

Modern & Design



volume 02



 **ARAN**
CUCINE

L'effettiva disponibilità di quanto a catalogo dev'essere effettivamente verificata al momento dell'ordine. A causa di naturali limiti tecnici di riproduzione e stampa, il colore dei modelli a catalogo è puramente indicativo e non può costituire motivo di rivalsa.

The company actively pursues an ambitious continuous improvement policy and it reserves the right to make at any time and without prior notice the changes in the product as it deems useful and necessary. The actual availability of the items shown in the catalogue must be verified at the time of the order. Due to technical limitations in natural reproduction and printing, the colour of the models in the catalogue are purely indicative and cannot be a reason for recourse.

Aran World S.r.l.U., persiguiendo una política destinada a una constante mejora, se reserva el derecho de aportar, en cualquier momento y sin preaviso, las modificaciones a los productos que considerará útiles y necesarias. La efectiva disponibilidad de lo indicado en el presente catálogo debe efectivamente comprobarse al momento de realizar el pedido. Debido a naturales límites técnicos de reproducción e impresión, el color de los modelos del catálogo es puramente indicativo y no puede constituir un motivo de indemnización.

Aran World S.r.l.U. pour poursuivre une politique vers la constante amélioration, se réserve le droit d'apporter, n'importe quand et sans préavis, les modifications retenues utiles et nécessaires. L'effective disponibilité des articles du catalogue sera objet de vérification lors de la commande. A cause des limites techniques de reproduction et impression, les coloris de la gamme et du catalogues sont indicatives et ne peuvent pas faire objet de réclamation.

Die tatsächliche Verfügbarkeit der Produkte im Katalog muss zum Zeitpunkt der Bestellung überprüft werden. Aus technischen Gründen in Reproduktion und Druck, ist die Farbe der Mode le im Katalog nur indikativ und kann nicht als Grund für einen Anspruch darstellen.

Aran World S.r.l.U., следуя политике постоянного обновления оставляет за собой право привносить в любой момент и без предупреждения любые изменения, какие посчитает нужным и полезным. Наличие решений, приведенных в каталоге, должна быть верифицирована в момент заказа. По причине технологических ограничений в передаче цвета на бумаге, цвет отделки, приведенной в каталоге, является ориентировочным и не может быть предметом претензий. Aran World S.r.l.U. отвечая экологическому призыву, использует шрифт Calibri для уменьшения расходов тонера и бумаги, что способствует сохранению нашей планеты.

LAB13

UN LABORATORIO CUCINA
DAL GRANDE CONTENIMENTO
CHE RIASSUME I CANONI
DEL DESIGN: QUALITÀ,
BELLEZZA E UTILITÀ.

A KITCHEN LABORATORY
OF GREAT STORAGE CAPACITY
THAT RESUMES THE DESIGN
STANDARDS OF QUALITY, BEAUTY
AND FUNCTIONALITY.

UN LABORATORIO COCINA DE GRAN CAPACIDAD QUE RESUME LOS
CÁNONES DEL DISEÑO: CALIDAD, BELLEZA Y UTILIDAD.

UN LABORATOIRE CUISINE DE GRAND RANGEMENT QUI RÉSUME
LES CANONS DU DESIGN: QUALITÉ, BEAUTÉ ET UTILITÉ.

EINE KÜCHEN-ARBEITSUMGEBUNG MIT GROSSEM
FASSUNGSVERMÖGEN, DIE FOLGENDE MASSTÄBE IM DESIGN
VEREINT: QUALITÄT, SCHÖNHEIT UND NÜTZLICHKEIT.

ЛАБОРАТОРИЯ КУХНИ БОЛЬШОЙ ВМЕСТИМОСТИ КОТОРАЯ
ВОПЛОЩАЕТ КАНОНЫ ДИЗАЙНА: КАЧЕСТВО, КРАСОТУ И
ПОЛЬЗУ.

Soluzioni con isola**Island solutions**

Soluzioni con isla. Solutions avec îlot. Lösungen mit Insel. Островные композиции.



8-19 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ①



20-31 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ②



32-41 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ③

Soluzioni con penisola**Peninsula solutions**

Soluzioni con penisola. Solutions avec péninsule. Lösungen mit Halbinsel. Полуостровные композиции.



44-57 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ④



70-81 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ⑥

Soluzione ad angolo**Corner solutions**

Solución angular. Solution d'angle.

Ecklösung. Угловые композиции.

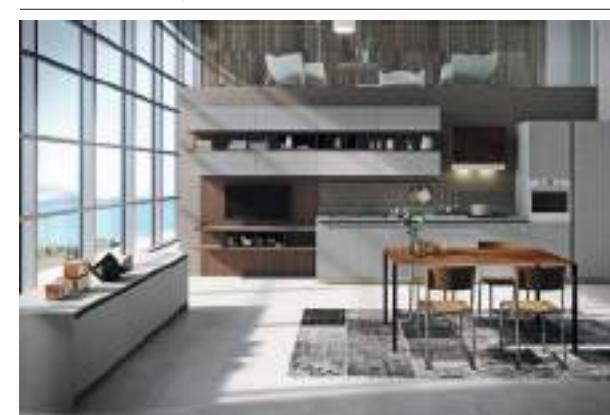


58-67 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ⑤

Soluzione lineare**Linear solutions**

Solución lineal. Solution linéaire.

Lineare Lösung. Прямые композиции.



82-91 • COMPOSIZIONE COMPOSITION ⑦

13 cm12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
0

LA MISURA IN ALTEZZA DEI MOBILI SI BASA SU MULTIPLI DI 13 cm.

The height of the cabinets is based on multiples of 13 cm.

La medida en altura de los muebles se basa en múltiples de 13 cms.

La hauteur des meubles est pensée sur des multiples de 13 cm.

Die Höhe der Möbel basiert auf einem Raster von 13 cm.

Модули по высоте кратны 13 см.

+ Galileo

80 cmPIANO DI LAVORO
PIÙ PROFONDO.
Deeper countertops.Plano de trabajo más profundo.
Plan de travail plus profond.
Tiefere Arbeitsplatte.
Столешница глубже.

+ Galileo

51 cmPENSILI
PIÙ PROFONDI.
Deeper wall units.Muebles aéreos más profundos.
Meubles hauts plus profonds.
Tiefe Hängeschränke.
Более глубокие навесные шкафы.**65** cmPROFONDITÀ OTTIMALE
DEL PIANO DI LAVORO.
The ideal countertop depth.Profundidad óptima del plano de trabajo.
Profondeur idéale du plan de travail.
Standard Tiefe der Arbeitsplatte.
Оптимальная глубина столешницы.

ZOCCOLO. Plinth.

6-10-12-15 cm

BASI. Bases.

+30%

PENSILI. Wall units.

+15%INCREMENTO DELLA CAPACITÀ
CONTENITIVA.More storage capacity.
Incremento de la capacidad contenitiva.
Augmentation de la capacité de rangement.
Erweiterung des Stauraums.
Увеличение вместимости.**4**

TIPOLOGIE DI ANTE.

Doors types.
Tipología de puertas.
Typologies de portes.
Verschiedene Griffmulden.
Типы дверок.

DESIGN IS RESEARCH
RESEARCH IS DESIGN



IL PROGRAMMA LAB13 È UN SISTEMA SEMPRE IN EVOLUZIONE, APERTO ALLE NUOVE TECNOLOGIE SIA IN TERMINI DI MATERIALI CHE DI SOLUZIONI DOMOTICHE APPLICATE AL SETTORE DEL MOBILE.

IL PENSIERO ISPIRATORE DEL PROGRAMMA È LA VOGLIA DI PRESENTARE E METTERE A DISPOSIZIONE UNA VASTA COLLEZIONE DI FINITURE E TIPOLOGIE DI ANTE DAL GUSTO CONTEMPORANEO E IN GRADO DI ESSERE SEMPRE ATTUALE E VERSATILE.

LAB13 È CONTINUO WORK IN PROGRESS PERCHE' LA RICERCA E IL DESIGN SONO IDEE IN MOVIMENTO, SONO PENSIERO IN EVOLUZIONE.

LAB13 programme is a system continuously in evolution, embracing new technologies both in terms of materials and home automation solutions applied to furniture.

Much of the inspiration behind this programme stem from our desire to submit and offer a wide range of finishes and door styles to suit contemporary tastes in order to be up to date and versatile.

LAB13 is a constant work in progress as research and design are ideas in motion, evolving thoughts.

DISEÑO ES INVESTIGACIÓN. INVESTIGACIÓN ES DISEÑO.
El programa LAB13 es un sistema siempre en evolución, abierto a las nuevas tecnologías tanto en término de materiales que de soluciones domóticas aplicadas al sector del mueble; la idea inspiradora del programa es el deseo de presentar y meter a disposición una amplia colección de acabados y tipologías de puertas de gusto contemporáneo y capaces de ser siempre actual y versátil. LAB13 es un continuo work in progress por que la investigación y el diseño son ideas en movimiento, son pensamientos en evolución.

DESIGN EST RECHERCHE. RECHERCHE EST DESIGN.
Le programme LAB13 est un système toujours en évolution, ouvert aux nouvelles technologies en matériaux et en solutions de domotique appliquées au secteur du mobilier. L'inspiration du programme est l'envie de présenter et mettre à disposition une collection importante de finitions et typologies de portes de style contemporain en mesure d'être toujours actuel et polyvalent. LAB13 est un incessant work in progress parce que la recherche et le design sont des idées en mouvement, sont pensées en évolution.

Das Programm LAB13 ist ein System, das ständig weiterentwickelt wird, offen für neue Technologien im Bezug auf Materialien und Domotik-Anwendungen im Sektor der Möbelindustrie. Der inspirierende Gedanke des Programms ist der Wunsch, ein umfassendes Angebot an Finishs und zeitgemäßen, stets aktuellen und vielseitigen Front-Typen zu bieten.

ДИЗАЙН – ЭТО ПОИСК. ПОИСК – ЭТО ДИЗАЙН.
Программа Лаб13 – это система в постоянной эволюции, открытая к новым технологиям как в смысле материалов, так и в смысле решений в мебельной индустрии. Вдохновляющая идея программы заключается в желании предложить клиентам большой выбор современных, всегда актуальных отделок и типов. Лаб13 – в постоянной разработке потому что поиск и дизайн – это идеи в движении, мысль в эволюции.

Ambienti ispirati alla natura dove si mescolano tonalità delicate che si riflettono all'esterno. Soluzioni composite pensate per chi ama l'armonia nelle cose e considera la cucina il luogo del ritrovarsi.

Environments inspired by nature where soft mixed shades are reflected outside. Layout solutions designed for those who love harmony between things and consider the kitchen as a gathering place.

EN EL VERDE. Ambientes inspirados a la naturaleza en el cual se mezclan tonos delicados que se reflejan al exterior. Soluciones compositivas pensadas para los que aman la armonía en las cosas y consideran la cocina el lugar del encontrarse.

DANS LA NATURE. Environnements qui prennent inspiration de la nature où se mélangent des nuances délicates qui se reflètent à l'extérieur. Des solutions d'implantation pensées pour ceux qui aiment l'harmonie dans les choses et considèrent la cuisine un lieu de rencontre.

IM GRÜNEN. An der Natur inspirierte Umgebungen, wo sich delicate Farbtöne mischen, die sich außen wiederspiegeln. Zusammengesetzte Lösungen, gedacht für diejenigen, die Harmonie in den Dingen lieben und die Küche als Ort des Beisammenseins betrachten.

ЗЕЛЁНОЕ. Обстановка, идея которой вдохновлена природой, в которой отражаются нежные натуральные оттенки. Композиции созданы для тех, кто любит гармонию в вещах и считает кухню местом встречи.



AMBIENTI



**6
NEL VERDE
INTO THE GREEN**

Ambienti ispirati alla natura dove si mescolano tonalità delicate che si riflettono all'esterno. Soluzioni composite pensate per chi ama l'armonia nelle cose e considera la cucina il luogo del ritrovarsi.

The tastes of those who live in metropolis are influenced by the bustle of city life everyday, even if it remains outside the domestic walls.

EN LA CIUDAD. El frenesí ciudadano se queda confinado fuera de los propios hogares, aunque influye en los gustos de los que viven la metrópolis cada día. Composiciones modernas y de carácter firme.

EN VILLE. La frénésie de la ville reste confinée à l'extérieur des murs du foyer, même si elle influence les goûts de ceux qui vivent la métropole. Des implantations modernes à fort caractère.

IN DER STADT. Die städtische Hektik beeinflusst zwar den Geschmack derjenigen, die täglich in einer Metropole leben, wird aber dennoch nach außen verbannt. Moderne Kompositionen mit entschlossenem Charakter.

В ГОРОДЕ. Безумство города остаётся за стенами дома, хотя и имеет определённое влияние на вкусы тех, кто живёт в метрополии каждый день. Современные композиции с решительным характером.

**42
IN CITTÀ
IN TOWN**

La frenesia cittadina resta confinata all'esterno delle mura domestiche, anche se influenza i gusti di chi vive la metropoli ogni giorno. Composizioni moderne e dal carattere deciso.

The house seems like an oasis of quietness, where you can hear the nature's sounds and look over the horizon. The real protagonist of these kitchens is light that enters and enhances the materials chosen.

A LA ORILLA DEL LAGO. La casa como oasis de tranquilidad, donde sentirse rodeados por los sonidos de la naturaleza y donde mirar hacia el horizonte. Cocinas en las cuales la luz entra y es protagonista, resaltando los materiales elegidos.

A BORD DU LAC. La maison comme un oasis serein, où l'on peut se sentir entouré par les sons de la nature et regarder à l'horizon. Cuisines dans lesquelles la lumière entre et est protagoniste, mettant au premier plan les matériaux choisis.

AM SEE. Das Haus als Oase der Ruhe, umgeben von den Tönen der Natur; von hier aus einen Blick über den Horizont werfen. Küchen, bei denen das einstrahlende Licht als Hauptdarsteller die ausgewählten Materialien hervorhebt.

На берегу озера. Дом как оазис спокойствия, в окружении природных звуков, с устремленностью за горизонт. Кухни, в которых свет высвечивает избранные материалы

CASA NATURALE

LA
MIA
CASA
NEL
VERDE

● MY HOME IN THE WOOD



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

1





**COMPOSIZIONE
COMPOSITION**

1

Basi impiallacciate rovere nodato fumè con anta Plana, telaio in alluminio nero con specchio grigio. Colonne con ante impiallacciate rovere nodato fumè. Isola con anta Plana vetro bianco opaco, telaio in alluminio nero. Parete attrezzata Galileo alluminio nero con schienali e mensole laccato pro opaco grigio grafite. Top spessore 3 cm e schienale in marmo grafite. Top isola vetro bianco opaco spessore 1,5 cm. Zoccolo h. 10 cm in pvc e gola alluminio testa di moro. Piano snack spessore 6 cm in e-wood quercia con gambone Adriana testa di moro.

Forma door veneered bases in smoked knotted oak. Wall cabinets with Plana door, frame in black aluminium with grey mirror. Columns with veneered doors in smoked knotted oak. Island with Plana door in matt white glass, frame in black aluminium. Galileo equipped wall in black aluminium with backs and shelves in matt graphite grey pro lacquer. 3 cm thick worktop and back in graphite marble. 1,5 cm thick matt white glass island worktop. Dark brown aluminium 10 cm high thermofoil plinth and c-channel. 6 cm thick breakfast countertop in e-wood oak with black Adriana leg.

Muebles bajos chapados chêne noueux fumé con puerta forma. Muebles aéreos con puerta Plana, marco en aluminio negro con espejo gris. Muebles columnas con puertas chapadas robe anulado fumé. Isla con puerta plana vidrio blanco mate, marco en aluminio negro. Pared equipada Galileo aluminio negro con respaldos estantes lacado pro mate gris grafito. Encimera espesor 3 cms y respaldo en mármol grafito. Encimera isla vidrio blanco mate espesor 1,5 cms. Zócalo H. 10 cm en pvc y uñero aluminio marrón oscuro. Plato snack espesor 6 cms en e-wood encina con pata Adriana marrón oscuro.

Meubles bas plaqués chêne noueux fumé avec porte Forma. Meubles hauts avec porte plana, cadre en aluminium noir avec miroir gris. Meubles colonnes avec portes plaquées chêne noueux fumé. Ilot avec porte plana verre blanc mate, cadre en aluminium noir. Cloison aménagée Galileo aluminium noir avec créences et étagères laquées pro mate gris graphite. Plan de travail îlot verre blanc mate épaisseur 1,5 cm. Socle h 10 cm en pvc et gorge aluminium brun foncé. Plan de travail snack épaisseur 6 cm en e-wood chêne avec pied Adriana brun foncé.

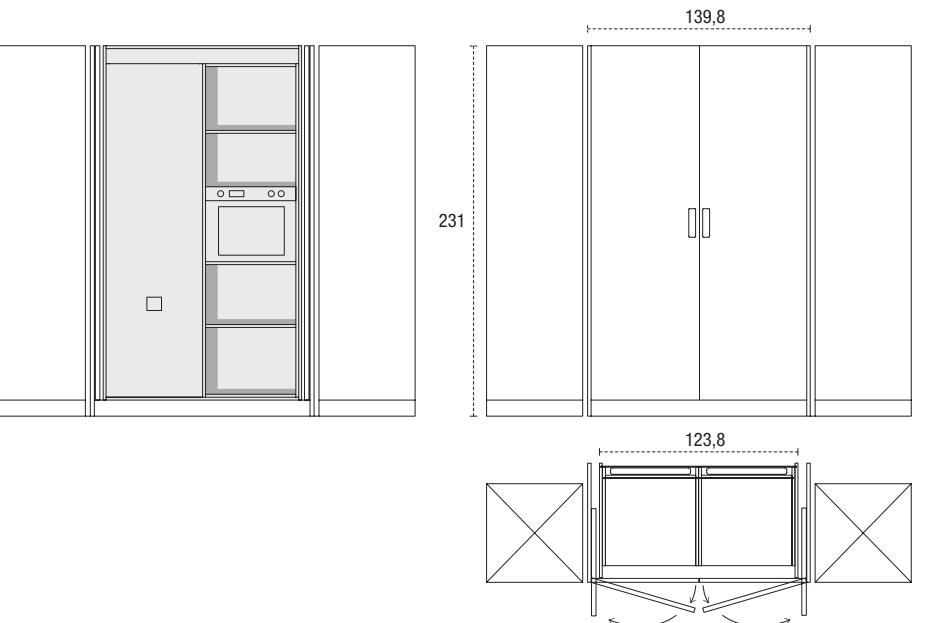
Unterschränke furniert Asteiche fumé mit Formfront. Oberschränke mit Front Plana Grau, Rahmen aus Aluminium Schwarz. Hochschränke mit furnierten Fronten Asteiche fumé. Insel mit Front Plana Weiß matt, Rahmen aus Aluminium Schwarz. Wandsystem Galileo Aluminium Schwarz, Rückenpaneel und Böden lackiert Graphitgrau Pro matt. Arbeitsplatte Dicke 3 cm und Wandverkleidung aus Marmor Graphit. Arbeitsplatte Insel Glas Weiß matt Dicke 1,5 cm. Sockel H. 10 cm PVC und Griffmulde Aluminium Testa di Moro. Bar Dicke 6 cm in e-wood Eiche mit Stützfuss Adriana Testa di Moro.

Тумбы со шпонированными дверками сучковатый дымчатый дуб типа Forma. Навесные шкафы с дверками плана из серого зеркала в черной алюминиевой раме. Шкафы со шпонированными дверками сучковатый дымчатый дуб. Остров с дверками плана из белого матового стекла в черной алюминиевой раме. Оборудованные стенки Galileo с черным алюминиевым каркасом и полками матовый лак серый графит. Столешница толщиной 3 см и стеновая панель мрамор графит. Столешница острова из белого матового стекла толщиной 1,5 см. Цоколь H10 из ПВХ и темно-коричневая алюминиевая выемка. Сnek столешница толщиной 6 см из дуба e-wood на темно-коричневой ножке Adriana.

Colonne ante rientranti Tall units with pocket doors

Le colonne con ante a scomparsa, qui abbinate a colonne con gola verticale, presentano soluzioni progettuali e organizzative pressoché infinite. Le ante della colonna centrale rientrano lateralmente in profondità permettendo così la piena fruibilità delle attrezzature interne. I vani delle colonne, dotati di illuminazione LED, possono essere organizzati attingendo a una vasta gamma di componenti: dalle strutture con ripiani a quelle con cestoni e cassetti, dai vani con piani di lavoro estraibili a quelli dedicati all'incasso di frigorifero, forno o microonde.

Tall units with pocket doors combined with tall units with vertical c-channel offer no limits to individual kitchen planning. The doors of the central unit glide backwards into a lateral pocket to allow easy access and use of the contents. The internal compartments, equipped with LED lighting, may be used to conceal a range of appliances, cabinet drawers, shelves and pullout tables.



COLUMNAS PUERTAS ESCAMOTEABLES.

Los muebles columna con puertas escamoteables, aquí combinadas con muebles columna con úfro vertical, presentan soluciones de proyecto y de organización casi infinitas. Las puertas del mueble columna central escamotean lateralmente en profundidad permitiendo así la completa accesibilidad al equipamiento interno. Los huecos de los muebles columna, provistos de iluminación LED, se pueden organizar recurriendo a una amplia gama de componentes: de muebles con estantes a muebles con cajones y gavetas, de muebles con planos de trabajo extraíbles a muebles dedicados a la integración de frigoríficos, hornos o microondas.

COLONNE PORTES ESCAMOTABLES.

Les colonnes avec portes escamotables, assorties ici à des colonnes avec gorge verticale, proposent des solutions de conception et d'organisation presque infinies. Les portes de la colonne centrale rentrent latéralement en profondeur en permettant ainsi une facilité d'utilisation des aménagements internes. Les niches des colonnes, pourvues d'éclairage LED, peuvent être organisées en profitant d'une gamme vaste de composants: des structures avec étagères à celles avec casseroliers et tiroirs, des niches avec plans de travail coulissants à ceux dédiés à l'encastrement du frigo, four ou microondes.

HOCHSCHRÄNKE MIT VERSENKBAREN FRONTEN.

Hochschränke mit versenkbar den Fronten, hier in Verbindung mit Hochschränken mit vertikaler Griffmulde, bieten nahezu unendlich viele Projekt- und Organisationslösungen. Die Fronten des mittleren Hochschranken werden seitlich in die Tiefe versenkt und ermöglichen somit einen Gebrauch der Werkzeuge ohne Hindernis. Innen können die mit LED versehenen Hochschränke mit einer umfangreichen Produktpalette ausgestattet werden: von Strukturen mit Böden, Auszügen und Schubladen über Fächer mit ausziehbaren Arbeitsplatten bis hin zu Fächern für Einbau-Kühlschrank, Herd und Mikrowelle.

ШКАФЫ СО СПРЯТАННЫМИ ДВЕРКАМИ.

Шкафы, двери которых убираются в боковые карманы конструкции, здесь сочетаются со шкафами с вертикальной выемкой, и содержат в себе практически бесконечные варианты организации и проектирования кухни. Двери центрального шкафа убираются вбок и предоставляют в пользование все их внутреннее оборудование. Отделения шкафа освещаются светодиодами и могут быть начинены множеством разных компонентов: от простых полок до всевозможных ящиков, от секций с выдвижными столешницами до встроенной бытовой техники как холодильник, духовка или микроволновка.





● COMPOSIZIONE COMPOSITION 1

ANTA FORMA **Forma door**

Anta forma in finitura rovere nodato fumè e fianco strutturale nella stessa finitura dell'anta.

Forma door in smoked knotted oak finish and the structural side panel matching the door finish.

PUERTA FORMA. Puerta Forma en acabado roble anudado fumé y costado estructural en el mismo acabado de la puerta.

PORTE FORMA. Porte forma en finition chêne noueux fumé et coté de structure assorti à la façade.

FRONT FORMA. Front Forma in Asteiche fumé Finish und Struktur Seitenwange in Front-Finish.

ДВЕРЬ ФОРМА. Дверь Форма и структурная боковина в отделке дымчатый сучковатый дуб.



PIANO SNACK Snack

Tutta la matericità di un legno rigenerato nel piano snack e-wood quercia.

The material feel of the regenerated wood is represented in e-wood oak on the breakfast countertop.

SNACK. Toda la preciosidad del material madera regenerado en el plano snack e-wood encina.

SNACK. Toute la matérité d'un bois régénéré dans le plan de travail snack e-wood chêne.

BAR. Die kompletten Materialeigenschaften des Holzes aufgearbeitet in der Bar e-wood Eiche.

CHEK. Вся суть возрожденной древесины в snack столешнице из дуба серии e-wood.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

1

COLONNE ANTE RIENTRANTI.
Tall units with pocket doors.
Muebles columna
Puertas retraeables.
Colonnes portes escamotables.
Hochschränke mit versenkten fronten.
Шкафы со спрятанными дверками.

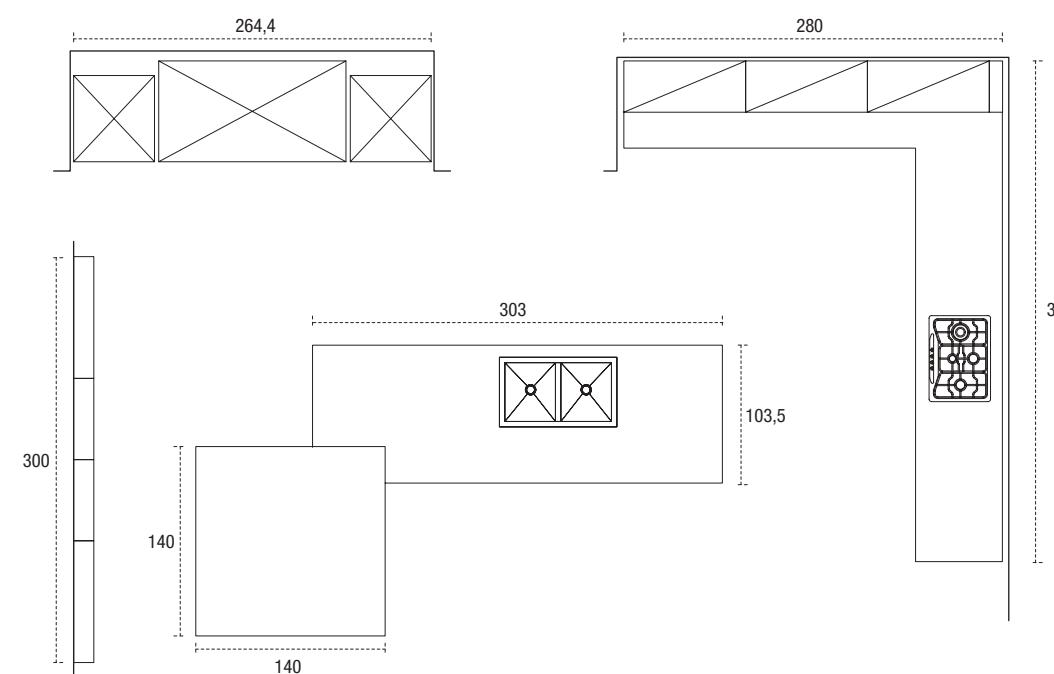
PARETE ATTREZZATA GALILEO.
Galileo equipped wall.
Pared equipada Galileo.
Cloison aménagée Galileo.
Wandsystem Galileo.
Оборудованные стенки Galileo.



PIANO SNACK SP. 6 CM
6 cm thick breakfast countertop.
Piano snack espesor 6 cms.
Plan de travail snack épaisseur 6 cm.
Bar Dicke 6 cm.
Снек столешница толщиной 6 см.

GAMBONE ADRIANA.
Adriana leg.
Pata Adriana.
Pied Adriana.
Stütze Adriana.
Ножки Adriana.

H. 10 CM
ZOCCOLO.
Plinth.
Zócalo.
Socle.
Sockel.
Цоколь.



TECHNICAL DATA

VETRO OPACO BIANCO
ANTE BASI ISOLA
/ ISLAND DOOR BASES



ROVERE NODATO FUMÉ
ANTE BASI E COLONNE
/ BASES AND COLUMNS DOOR



VETRO SPECCHIO GRIGIO
PENSILI
/ WALL CABINETS



MARMO GRAFITE
PIANO DI LAVORO
/ WORKTOP



ALLUMINIO NERO
PARETE GALILEO
/ GALILEO WALL



E-WOOD QUERCIA
SNACK TOP

● COMPOSIZIONE COMPOSITION 2



**COMPOSIZIONE
COMPOSITION**

2



Basi in LPL rovere cenere con anta Plana, maniglia LAB13 titanio. Colonne laccato pro corda opaco, Laundry cab con pannelli in finitura laccato pro corda opaco e anta con telaio in alluminio titanio e vetro tessuto scuro. Moduli a giorno laccato bianco opaco. Fill con telaio titanio e mensole in LPL noce. Living laccato pro corda opaco, apertura frontali tip-on. Top laminato bordo abs spessore 4 cm cemento wraky. Zoccolo h. 10 cm in pvc titanio. Tavolo sagomato LAB13 in LPL rovere cenere spessore 8 cm con gambone Victoria testa di moro.

Ash oak bases in LPL with Plana door, LAB13 titanium handle. Matt taupe pro lacquer columns, Laundry cab with panels in matt taupe pro lacquer finish and door with frame in titanium-aluminium and dark fabric glass. Matt white lacquer open units. Fill with titanium frame and shelves in walnut LPL. Matt taupe pro lacquer living units, tip-on frontal opening. Wraky cement laminate worktop with ABS edge 4 cm thick. 10 cm high titanium thermofoil plinth. 8 cm thick LAB13 shaped table in ash oak LPL with dark brown Victoria leg.

Muebles bajos en LPL roble cenere con puerta Plana, tirador LAB13 titanio. Muebles columnas lacados pro cuerda mate, Laundry cab con paneles en acabado lacado pro cuerda mate y puerta con marco en aluminio titanio y vidrio laqué pro cuerda mate y porte avec cadre en aluminium titanum et verre tissu foncé. Modulos abiertos lacados blanco mate. Fill con marco titanio y estantes en LPL nogal. Living lacado pro cuerda mate, frentes apertura tip-on. Encimera laminada canto abs espesor 4 cms cemento wraky. Zócalo h 10 en pvc titanio. Mesa perfilada LAB13 en LPL roble ceniza espesor 8 cms con pata Victoria marrón oscuro.

Meubles bas en LPL chêne cendres avec porte Plana, poignée LAB13 titanum. Meubles colonnes laqué pro corde mate, Laundry cab avec panneaux de finition laqués pro corde mate et porte avec cadre en aluminium titanum et verre tissu foncé. Modules ouverts laqué blanc mate. Fill avec cadre titanum et étagères en LPL noyer. Living laqué pro corde mate, ouverture façades tip-on. Plan de travail stratifié chant abs épaisseur 4 cm béton wraky. Socle h 10 cm en pvc titanum. Mesa perfilada LAB13 en LPL chêne cendres épaisseur 8 cm avec pied Victoria brun foncé.

Unterschränke in LPL Eiche Asche mit Front Plana, Griff LAB13 Titan. Hochschränke lackiert Pro Corda matt. Kabine Laundry mit Paneelen lackiert Pro Corda matt und Tür mit Aluminiumrahmen Farbe Titan und dunklem Glas. Offene Elemente lackiert Weiß matt. Wandgestell Fill mit Rahmen Titan und Wandboards in LPL Nussbaum. Living lackiert Pro Corda matt, Fronten mit tip-on Öffnung. Arbeitsplatte Laminat ABS Kante Dicke 4 cm Zement wraky. Sockel H. 10 cm PVC Titan. Formtisch LAB13 LPL Eiche Asche Dicke 8 cm mit Stützfuss Victoria Testa di Moro.

Тумбы из LPL пепельный дуб с дверками плана, ручка LAB13 титан. Шкафы матовый лак пенка, постирочная – панели матовый лак про пенка и дверка из стекла тёмная ткань в алюминиевой раме титан. Открытые модули – белый матовый лак. Рамы Fill титан с полками LPL орех. Гостиная в отделке матовый лак про пенка, фасады открываются tip-on. Столешница толщиной 4 см ламинат цементо wraky с АБС кромкой. Цоколь Н10 ПВХ титан. Фигурный стол толщиной 8 см LAB13 из LPL пепельный дуб и темно-коричневые ножки Victoria.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION (2)

LAB13 SOLUZIONI PER IL LIVING

Solutions for the living area

L'ambiente cucina diventa uno spazio di vita e di relazione: il living è la naturale prosecuzione dei materiali della cucina.

The kitchen environment becomes a space full of life and relationship: the kitchen opens to the living area.

SOLUCIONES PARA EL LIVING.
El ambiente cocina se convierte en un espacio de vida y de relaciones: el living es la natural continuación de los materiales de la cocina.

SOLUTIONS POUR LE LIVING.
L'environnement cuisine devient un espace de vie et de relations: le living est la poursuite naturelle des matériaux de la cuisine.

LÖSUNGEN FÜR DEN LIVING-BEREICH.
Das Küchenambiente wird zu einer Umgebung in der man lebt und sich unterhält: der Living-Bereich ist eine natürliche Fortsetzung der Küche.

РЕШЕНИЯ ДЛЯ ГОСТИНОЙ.
Обстановка кухни становится пространством жизни и отношений: гостиная – это естественное следствие материалов кухни.





● COMPOSIZIONE COMPOSITION 2

TAVOLO SAGOMATO Shaped table

La zona pranzo integrata all'isola costituisce un vero e proprio percorso pratico. Il tavolo sagomato esalta la funzione aggregativa dell'ambiente cucina.

The dining area integrated in the island represents a real practical space. The shaped table highlights the social function of the kitchen environment.

MESA PERFLADA. El comedor integrado a la isla constituye un verdadero recorrido práctico. La mesa perfilada exalta la función cohesiva del ambiente cocina.

TABLE FAÇONNÉE. La zone repas intégrée dans l'ilot constitue un véritable itinéraire pratique. La table façonnée met en relief la fonction intégrative de l'environnement cuisine.

FORMTISCH. Der in der Insel integrierte Essbereich stellt sich als sehr praktisch dar. Der Formtisch hebt die funktionelle Zusammensetzung des Küchen-Ambiente hervor.

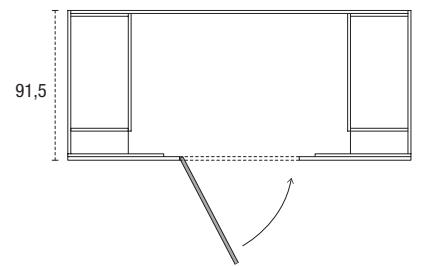
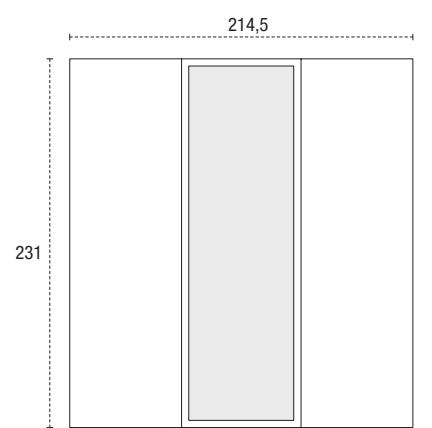
ФИГУРНЫЙ СТОЛ. Обеденная зона, интегрированная в остров – это настоящее и практическое продолжение кухни. Фигурный стол подчёркивает собирательную функцию кухонной обстановки.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION ②

technical focus

Laundry cab



ESTETICA E CONTENIMENTO IN CUCINA.
Colonna ad angolo dotata di grandi capacità contenitive pensata per ospitare elettrodomestici free-standing come lavatrici ed asciugatrici. L'interno è attrezzato con due pensili e pratici ripiani, mentre l'esterno può essere personalizzato seguendo la vasta gamma di materiali e colori riservati all'anta e ai pannelli in finitura anta.

**AESTHETICS OF CONTAINMENT
IN THE KITCHEN ROOM.**
Corner column with a huge storage space designed to house freestanding appliances such as washing machines and dryers. The interior is equipped with two wall cabinets and wall shelves and the exterior can be personalized same as door finish.

ESTÉTICA Y CAPACIDAD EN COCINA.
Mueble columna angular provista de espacio de almacenamiento de gran capacidad pensado para alojar electrodomésticos de libre instalación como lavadoras y secadoras. El interior es equipado con dos muebles aéreos y con prácticos estantes, mientras el exterior puede ser personalizado recurriendo a la amplia gama de materiales y colores reservados a la puerta y a los paneles acabado puerta.

ESTHÉTIQUE ET RANGEMENT EN CUISINE.
Colonne d'angle avec grande capacité de rangement pensée pour accueillir électroménagers pose libre telles que lave-linges et sèche-linges. L'intérieur est aménagé avec deux meubles hauts et des étagères pratiques, tandis qu'à l'extérieur peut être personnalisé selon la gamme riche en matériaux et finitions de la porte et des panneaux finition façade.

ÄSTHETIK UND FASSUNGSVERMÖGEN IN DER KÜCHE. Eckhochschrank mit großem Fassungsvermögen für Free-standing Elektrogeräte wie Waschmaschine und Trockner gedacht. Innen sind zwei Oberschränke und praktische Böden angebracht; außen kann er durch ein vielfältiges Angebot an Materialien und Farben für Front und Paneelen in Front-Finish persönlich gestaltet werden.

ПОСТИРОЧНАЯ: ЭСТЕТИКА И НАПОЛНЕННОСТЬ КУХНИ.
Угловой шкаф сконструирован с возможностью оборудования в нем невстраиваемой стиральной машины и суши. Внутри, кроме того, есть два навесных шкафа и удобные полки, а с внешней стороны шкаф, как обычно, можно персонализировать широкой гаммой материалов и отделок предназначенных для дверей и отделочных панелей.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

2



● COMPOSIZIONE COMPOSITION 3



COMPOSIZIONE
COMPOSITION

3



Basi in LPL rovere cipria, anta Plana con profilo alluminio titanio 37°. Pensili con telaio in alluminio titanio e specchio grigio. Colonne con anta Plana, telaio in alluminio titanio con vetro lucido grigio seta. Boiserie in LPL rovere cipria con profili in alluminio titanio e mensole in vetro. Top OKITE® visone pro spessore 3 cm con profilo inclinato 45°. Zoccolo h. 10 cm in pvc e gola alluminio titanio. Tavolo fisso Opera 90x160 cm con gambe testa di moro e piano in LPL rovere cipria.

Powdered oak bases in LPL, Plana door with 37° titanium-aluminium profile. Wall cabinets with frame in titanium-aluminium and grey mirror. Plana door columns, frame in titanium-aluminium with glossy sink grey glass. Boiserie in powdered oak LPL with titanium-aluminium profiles and glass shelves. 3 cm thick mink pro OKITE® worktop with 45° inclined profile. Black aluminium 10 cm high thermofoil plinth and c-channel. 90x160 cm Opera fixed table with black legs and powdered oak LPL table top.

Muebles bajos en LPL roble maquillaje, puerta Plana con perfil aluminio titanio 37°. Muebles aéreos con marco en aluminio titanio y espejo gris. Muebles columna con puerta plana, marco en aluminio titanio con vidrio brillo gris seda. Boiserie en LPL roble maquillaje en aluminio titanio y estantes en cristal. Encimera OKITE® visón pro espesor 3 cm con perfil inclinado 45°. Zócalo H. 10 cm en pvc y gola aluminio titanio. Mesa fija Opera cms 90x160 con patas marrón oscuro y plano en LPL roble maquillaje.

Meubles bas en LPL chêne poudre, porte plana avec profil aluminium titanium 37°. Meubles aériens avec cadre en aluminium titanum et miroir gris. Meubles colonnes avec porte Plana, cadre en aluminium titanum avec verre brillant gris soie. Crédence en LPL chêne poudre avec profils en aluminium titanum et étagères en verre. Plan de travail OKITE® vison pro épaisseur 3 cm avec profil incliné 45°. Socle h 10 cm en pvc et gorge aluminium titanum. Table fixe Opera 90x160 cm Beine Testa di Moro et Tischplatte in LPL Eiche Pulver.

Unterschränke LPL Eiche Pulver, Front Plana mit Aluminiumprofil Titan 37°. Oberschränke mit Rahmen Aluminium Titan und Spiegel Grau. Hochschränke mit Front Plana, Aluminiumrahmen Farbe Titan und Glas glänzend Seidengrau. Täfelung in LPL Eiche Pulver mit Aluminiumprofil Titan und Wändeplatten aus Glas. Arbeitsplatte OKITE® Visone pro Dicke 3 cm mit schrägem Profil 45°. Sockel H. 10 cm in PVC und Griffmulden aus Aluminium Farbe Titan. Tisch Opera 90x160 cm Beine Testa di Moro und Tischplatte in LPL Eiche Pulver.

Тумбы из LPL цвет пудры дуб, дверка Plana с алюминиевым профилем титан 37°. Навесные шкафы с дверками из серого зеркала в алюминиевой раме титан. Шкафы с дверкой плана и глянцевого стекла серый шелк на алюминиевой раме титан. Буазери из LPL цвет пудры дуб с алюминиевым профилем титан и стеклянными полками. Столешница толщиной 3 см OKITE® гро в норковой отделке с наклонным профилем 45°. Цоколь H10 из ПВХ и алюминиевая выемка титан. Не раскладной стол Opera 90x160 с темно-коричневыми ножками и столешницей из LPL цвет пудры дуб.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION 3

ANTA PLANA 37° 37° Plana door

Anta Plana con profilo alluminio titanio 37° abbinata a top sagomato a 45°. L'anta terminale dà alla gola la possibilità di contornare l'intera isola.

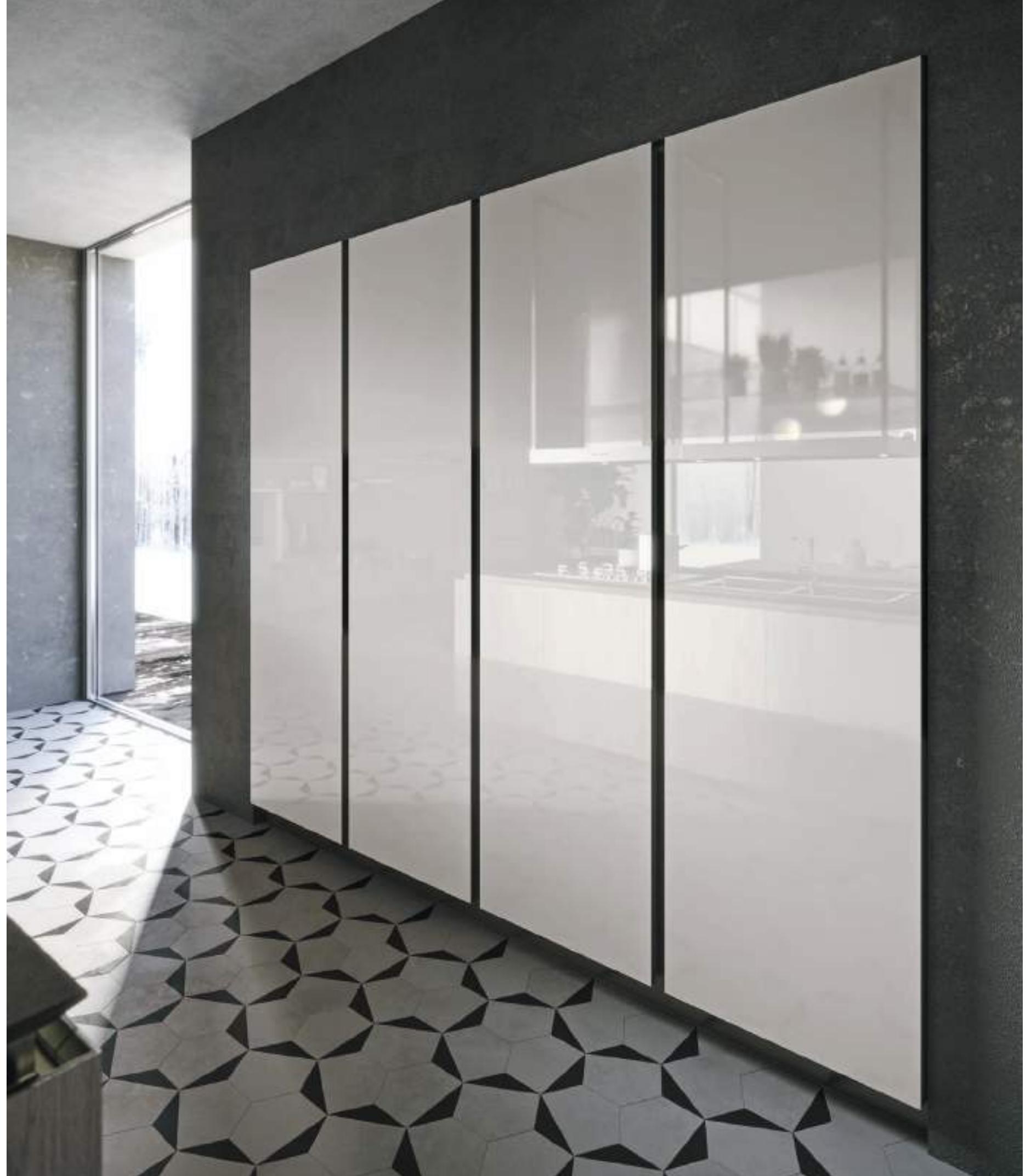
Plana door with 37° titanium aluminium profile is combined with a 45° shaped top. The terminal door gives to the c-channel the possibility to surround the entire island.

PUERTA PLANA 37°. Puerta Plana con perfil aluminio titanio 37° combinada con la encimera perfilada de 45°. La puerta terminal ofrece al uñero la posibilidad de rodear la isla entera.

PORTE PLANA 37°. Porte Plana avec profil aluminium titanium 37° combiné à plan de travail façonné à 45°. La porte donne à la gorge la possibilité de contourner tout l'ilot.

FRONT PLANA 37°. Front Plana mit Aluminiumprofil Titan 37° in Verbindung mit Form-Arbeitsplatte 45°. Die abschließende Front gibt der Griffmulde die Möglichkeit, die Gesamte Insel zu umranden.

ДВЕРЬ ПЛАНА 37°. Дверь Плана с алюминиевым профилем титан 37° в сочетании со столешницей с наклонным профилем в 45°. Профильная выемка над дверью-терминалом завершает контуры острова.





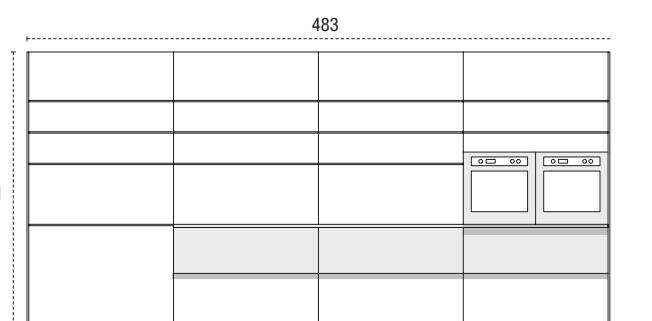
● COMPOSIZIONE COMPOSITION 3

technical focus

Boiserie

Il sistema boiserie autoportante consente di sviluppare a parete soluzioni compositive sospese o in appoggio, mediante l'uso combinato di profili in alluminio, pannelli in finitura anta e mensole in vetro da 12 mm di spessore. Il sistema, caratterizzato da un design lineare ed essenziale, è perfettamente integrato alla modulistica delle composizioni LAB13. L'ampia varietà di finiture consente di abbinare la boiserie alle finiture della cucina o, al contrario, diversificarla completamente.

The boiserie, or wall mount panels, allows different design solutions thanks to the aluminum profiles, door finishing panels and 12 mm thick glass shelves. The system, characterized by a linear and essential design, perfectly integrates with the LAB13 kitchens keeping the same module, alignments and shapes. The huge range of finishes allows suiting a wide variety of settings to meet any taste.



El sistema boiserie autoportante permite desarrollar en la pared soluciones compositivas suspendidas o de apoyo, por medio del uso combinado de perfiles en aluminio, de paneles en acabado puerta y estantes en cristal de 12 mms de espesor. El sistema, caracterizado por un diseño lineal y esencial, es perfectamente integrado con los módulos de las composiciones LAB13. La amplia variedad de acabados permite combinar la boiserie con los acabados de la cocina o, al revés, diferenciarla completamente.

Le système boiserie autoporteur permet de développer sur les cloisons des solutions d'aménagement suspendues ou en appui, par l'utilisation combinée de profils en aluminium, panneaux en finition porte et étagères en verre de 12 mm d'épaisseur. Le système, caractérisé par un design linéaire et essentiel, est parfaitement intégré aux modules de LAB13. La grande variété de finitions permet de combiner la boiserie aux finitions de la cuisine ou, au contraire, la différencier complètement.

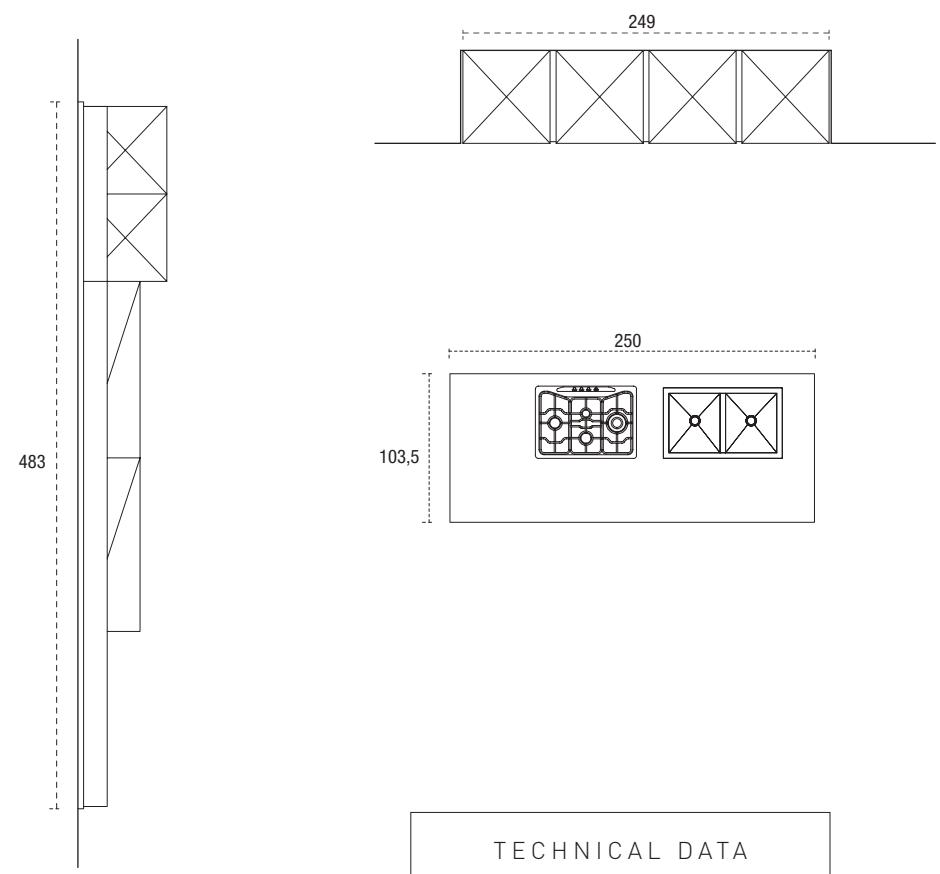
Durch das selbsttragende System Boiserie können an der Wand hängende oder aufgestellte zusammengesetzte Lösungen erstellt werden, durch die Kombination von Aluminiumprofilen, Paneele in Front-Finish und 12 mm Glasböden. Das System hat ein lineares und wesentliches Design und kann somit vollkommen in die Produktpalette der LAB13 Kompositionen integriert werden. Die vielfältige Finish-Auswahl ermöglicht Boiserie an das Küchen-Finish anzupassen oder gegenteilig davon zu unterscheiden.

Система автономных несущих буазерি позволяет найти разные композиционные решения как подвесных, так и напольных перегородок, составленных из алюминиевого профиля, панелей в отделке дверей и стеклянных полок толщиной 12 мм. Система строгого прямолинейного дизайна прекрасно вписывается в пространство ЛАБ13.,Широкая гамма отделок даёт возможность построить все в цвете кухни, или же, наоборот, сыграть на контрасте.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

3



ROVERE CIPRIA
BASI E BOISERIE
/ BOISERIE AND BASES



TITANIO
ZOCCOLO E GOLA
/ PLINTH AND GROOVE

VETRO SPECCHIO GRIGIO
PENSILI
/ WALL UNITS

x m
mi
ne p
fare



LAB13

CASA METROPOLITANA

LA MIA
VITA
È IN
CITTÀ

● MY LIFE IS IN THE CITY

● COMPOSIZIONE COMPOSITION

4



●
COMPOSIZIONE
COMPOSITION

4



Basi, pensili e colonne in laminato HPL grigio. Anta Plana 90° con profilo alluminio nero. Moduli a giorno laccati nero traffico. Galileo alluminio nero con schiene e mensole in laminato HPL brown larch. Top smart in agglomerato di quarzo grigio chiaro spessore 3 cm. Piano snack laminato bordo ABS wall plamky spessore 4 cm con gamboni Victoria testa di moro. Gola e zoccolo pvc h. 10 cm alluminio testa di moro.

Bases, wall cabinets and columns are in grey HPL laminate. 90° Plana door with black aluminium profile. Traffic black lacquer open units. Galileo in black aluminium with back panels and shelves in brown larch HPL laminate. 3 cm thick light grey quartz agglomerate Smart worktop. 4 cm thick wall plamky laminate breakfast countertop in ABS edge with dark brown Victoria legs. Dark brown aluminium 10 cm high thermofoil plinth and c-channel.

Muebles bajos, aéreos y columnas en laminado HPL gris. Puerta Plana 90° con perfil aluminio negro. Módulos abiertos lacados negro tráfico. Galileo aluminio negro con respaldos y estantes en laminado HPL brown larch. Encimera smart en aglomerado de cuarzo gris claro espesor 3 cms. Plano snack laminado canto ABS wall plamky espesor 4 cms con patas Victoria marrón oscuro. Uñero y zócalo pvc h. 10 cms aluminio marrón oscuro.

Meubles bas, hauts et colonnes en stratifié HPL gris. Porte Plana 90° avec profil aluminium noir. Modules ouverts laqués noir traffic. Galileo aluminium noir avec créences et étagères en stratifié HPL brown larch. Plan de travail en aggloméré de quartz clair épaisseur 3 cm. Plan de travail snack stratifié chant ABS wall plamky épaisseur 4 cm avec pieds Victoria brun foncé. Gorge et socle en pvc h 10 cm aluminium brun foncé.

Unter-, Ober- und Hochschränke in HPL Grau. Front Plana 90° mit Aluminiumprofil Schwarz. Offene Elemente lackiert Schwarz traffic. Wandsystem Galileo Aluminium Schwarz mit Rückenpaneel und Wandboards in HPL Laminat Brown larch. Arbeitsplatte Smart aus Quarzagglomerat Hellgrau Dicke 3 cm. Bar Laminat mit ABS Kanten Wall Plamky Dicke 4 cm mit Stützfüße Victoria Testa di Moro. Griffmulden und Sockel in PVC H.10 cm Aluminium Testa di Moro.

Тумбы, навесные шкафы и шкафы из серого HPL ламината. Дверка Plana 90° с черным алюминиевым профилем. Открытые модули – матовый лак черный трафик. Галileo – каркас из черного алюминия со стенкой и полками из HPL ламината brown larch. Столешница smart из светло-серого кварцевого агломерата толщиной 3 см. Сnek столешница толщиной 4 см из ламината wall plamky с АБС кромкой и темно-коричневыми ножками Victoria. Темно-коричневые алюминиевая выемка и ПВХ цоколь.



• COMPOSIZIONE COMPOSITION 4

technical focus

Sistema spalla libreria

Wall system

Il sistema spalla è un sistema modulare e aggregativo a schema libero disponibile in diverse altezze e larghezze costituito da fianchi e ripiani orizzontali fissi. Le tre diverse tipologie Joint, Link e Jump permettono la massima personalizzazione, lasciando piena libertà nel configurare composizioni integrate o meno con i mobili della cucina. Le infinite possibilità progettuali di questo sistema permettono di inserire anche schienali e ante. La spalla può essere utilizzata anche a centro stanza come divisorio funzionale dal grande impatto scenografico.

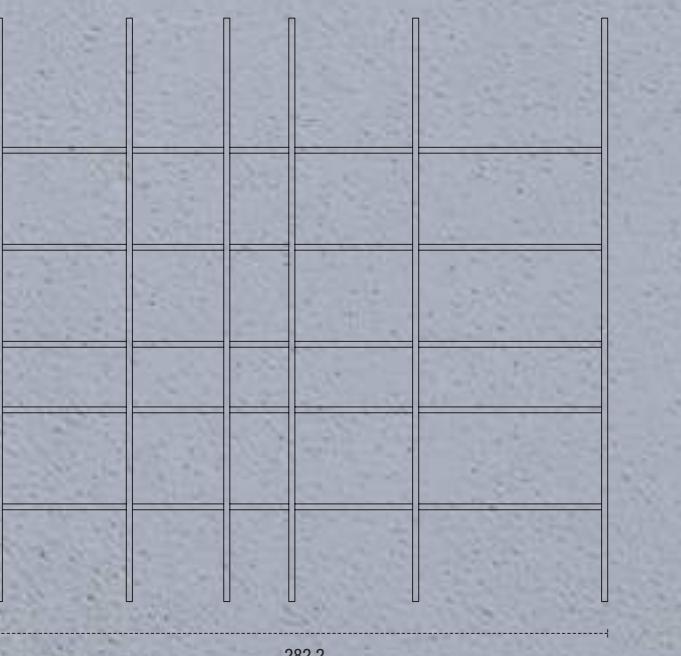
The wall system is a modular and open system available in different heights and widths and characterized by fixed horizontal sides and shelves. The different Joint, Link and Jump typologies allows the maximum customization and full freedom to realize compositions fully or partially integrated into kitchen furniture. The huge range of design possibilities offered by this system enables also to include back panels and doors. The wall system can be used in the middle of the room as well as a dividing panel, functional and of great visual impact.

El sistema de laterales portantes es un sistema modular e integrador de esquema libre disponible en diferentes alturas y anchuras constituido por costados y estantes horizontales fijos. Las tres diferentes tipologías Joint, Link y Jump permiten la máxima personalización, dejando plena libertad en el configurar composiciones integradas o menos con los muebles de la cocina. Las infinitas posibilidades de proyecto de este sistema permiten agregar también respaldos y puertas. El lateral portante puede ser utilizado también en el centro de la cocina como separador funcional de gran impacto escenográfico.

Le système modulaire est un système agrégatif à schéma libre disponible en différentes hauteurs et largeurs de côtés et étagères horizontales fixes. Les trois différentes typologies Joint, Link et Jump permettent une personnalisation maximale, en laissant pleine liberté de configurer les implantations intégrées ou non avec les meubles de cuisine. Les possibilités de projet infinies de ce système permettent de placer aussi des crédences et des façades. Le montant peut être utilisé aussi au centre de la pièce comme séparation fonctionnelle à grand impact scénographique.

Dieses Wandsystem ist ein frei zusammensetzbares Baukastensystem erhältlich in verschiedenen Höhen und Breiten bestehend aus vorgegebenen Seitenwänden und horizontalen Böden. Die drei verschiedenen Typen Joint, Link und Jump ermöglichen eine maximale persönliche Gestaltung und Freiheit auch bei der integrierten Zusammensetzung mit Küchenmöbeln. Die unendlichen Ausbaumöglichkeiten sehen auch das Einsetzen von Fronten und Rückpaneelen vor. Dieses System kann ebenfalls als funktioneller Raumteiler mit großer optischer Wirkung eingesetzt werden.

Система стеллажей spalla – это несущие вертикальные боковины разной высоты, которые образуют в сочетании с горизонтальными фиксированными полками цельную систему, которая организует кухонное пространство. Есть три разных типа spalla: Joint, Link и Jump, которые позволяют максимальную персонализацию, оставляя полную свободу для создания конфигураций, которые могут быть как интегрированными в кухню, так и строится вне зависимости от кухни. Система позволяет строить ниши как пустыми, так и с дверками и стенками. Spalla может служить и функциональной перегородкой в помещении, оказывая интересное визуальное воздействие.





● COMPOSIZIONE COMPOSITION ④

ANTA PLANA 90° Plana door 90°

Anta Plana laminato HPL grigio
con profilo alluminio nero 90°.

Plana door in grey laminate HPL
with 90° black aluminium profile.

PUERTA PLANA 90°. Puerta Plana laminado
HPL gris con perfil aluminio negro 90°.

PORTE PLANA 90°. Porte Plana stratifié HPL
gris avec profil aluminium noir 90°.

FRONT PLANA 90°. Front Plana HPL Laminat
Grau mit schwarzem Aluminiumprofil 90°.

ДВЕРЬ ПЛАНА 90°. Дверь Плана
из серого HPL ламината с ЧЕРНЫМ
алюминиевым профилем 90°.



MODULI A GIORNO Open units

I moduli a giorno bilanciano i volumi, alternando pieni e vuoti e ricavando vani di contenimento a vista.

The open units help to balance the dimensions by alternating full and empty spaces and creating open-fronted storage units.



MÓDULOS ABIERTOS. Los módulos abiertos equilibran los volúmenes, alternando llenos y vacíos consiguiendo espacios de almacenamiento vistos.

MODULES OUVERTS. Les modules ouverts compensent les volumes, en alternant les pleins et les vides par la création de niches de rangement à vue.

OFFENE ELEMENTE. Die offenen Elemente verleihen dem Raum Gleichgewicht durch abwechselnd offene und geschlossene Elemente und verschaffen Fächer, die Einblick gewähren.

ОТКРЫТЫЕ МОДУЛИ. Открытые модули уравновешивают объемы, чередованием наполненности и пустоты, образуя содержательные ниши.





Galileo

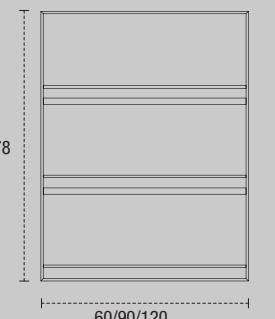
ORDINE E LIBERTÀ NEL TUO PICCOLO "UNIVERSO" DOMESTICO.

Schiene attrezzato per modularità passo 13 adatto a posizionare tutti gli oggetti di uso quotidiano. Gli schienali e le mensole sono realizzati nelle stesse finiture delle ante LAB13 e le altezze dei vari moduli sono perfettamente compatibili con composizioni con gola, composizioni con maniglia e con i diversi spessori dei piani di lavoro. La struttura in alluminio è disponibile nei colori titanio o nero. Le tipologie di Galileo ricoprono diversi usi quali portabicchieri, ripiani e paraspruzzi, mentre le varie larghezze disponibili sono in grado di adattarsi perfettamente ad ogni schema progettuale.

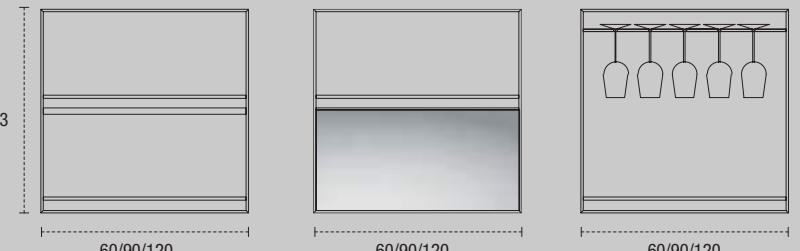
ORGANIZATION BRINGS GREAT FREEDOM IN YOUR SMALL DOMESTIC UNIVERSE.

The equipped back panels for modularity 13 cm allow to arrange everyday use objects. The back panels and shelves are available in the same LAB13 door finishes and the different module heights are perfectly suitable for compositions with c-channel, handle and worktop in different thicknesses. Galileo is available in different configurations like glass holder, back splash and shelves or with shelves only. The aluminum frame comes in black or in titanium finish and the various widths fit perfectly into any design scheme.

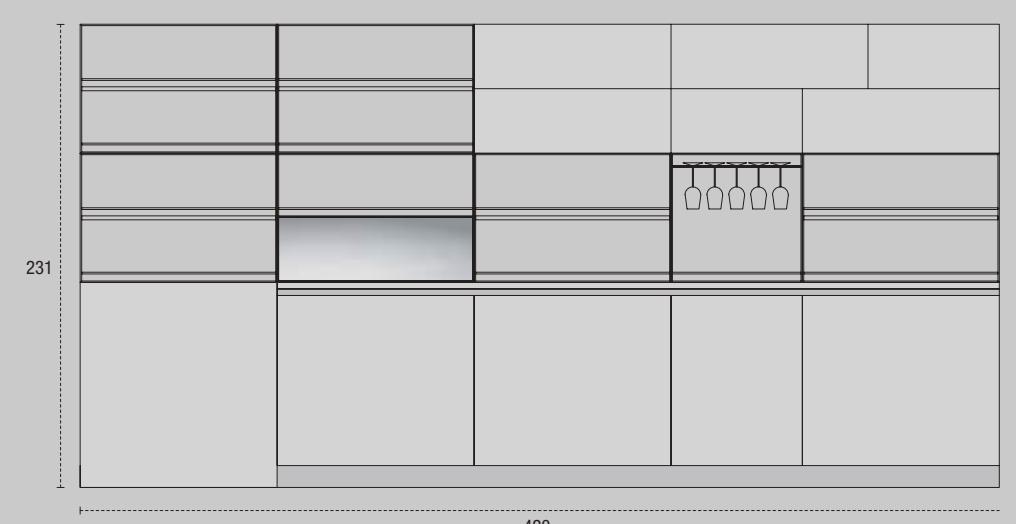
Elemento per base e pensile.
Element for base and wall units.



Elementi intrapensile.
Element between low and high units.



ПОРЯДОК И СВОБОДА В ТВОЕЙ ДОМАШНЕЙ «ВСЕЛЕННОЙ». Оборудованная стена с гарнитурами кратными 13 см предназначена для размещения предметов ежедневного пользования. Стенки и полки исполнены в той же линейке отделок, что и двери ЛАБ13, высота модулей подходит для всевозможных случаев, будь то композиция с выемкой, с ручкой, или с разной толщиной столешницы. Каркас модулей алюминиевый, в отделке титан или чёрный. Типы модулей Галилео отражают разные функции: полка под бокалы, просто полки, защитный экран от брызг, а разная ширина позволит использовать Галилео в разных композициях совершенно свободно.



ORDEN Y LIBERTAD EN TU PEQUEÑO "UNIVERSO" DOMÉSTICO.

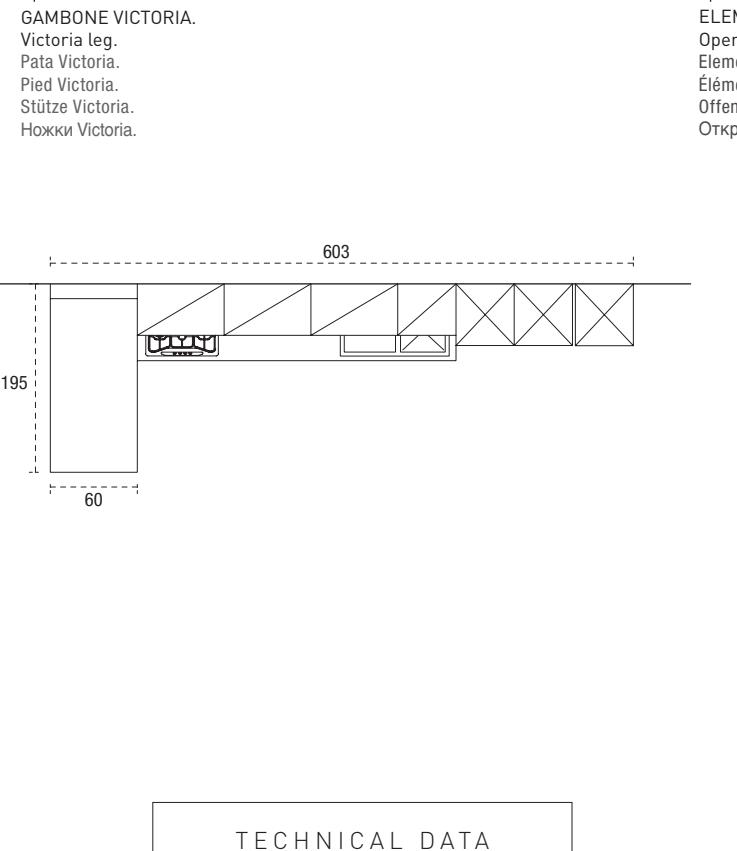
Respaldo equipado para modularidad con paso 13 adaptó al posicionamiento de todos los utensilios de uso cotidiano. Los respaldos y los estantes son realizados en los mismos acabados de las puertas LAB13 y las alturas de los varios módulos son perfectamente compatibles con composiciones con uñero, con composiciones con tirador y con diferentes espesores de encimera. La estructura en aluminio está disponible en los colores titanio o negro. Las tipologías de Galileo recubren usos diferentes como porta copas, estantes o antisalpicaduras, mientras las varias anchuras disponibles se adaptan perfectamente a cada esquema de proyecto.

ORDRE ET LIBERTÉ DANS TON PETIT "UNIVERS" DOMESTIQUE.

Crédence aménagée par multiples de 13, adaptés au rangement de tous les objets d'usage quotidien. Les crédences et les étagères sont réalisées dans les mêmes finitions des portes LAB13 et les hauteurs des différents modules sont parfaitement compatibles avec les implantations avec gorge, avec poignée et avec différentes épaisseurs de plans de travail. La structure en aluminium est disponible dans les coloris titanium ou noir. Les typologies de Galileo ont plusieurs utilisations comme range-verres, étagères, crédences anti-éclaboussures, tandis que les différentes largeurs disponibles permettent de s'adapter parfaitement à toute conception.

● COMPOSIZIONE COMPOSITION

4



GAMBONE VICTORIA.
Victoria leg.
Pata Victoria.
Pied Victoria.
Stütze Victoria.
Ножки Victoria.

ELEMENTI A GIORNO.
Open shelf units.
Elementos abiertos.
Éléments ouvert.
Offener Element.
Открытые модули.

H. 10 CM
ZOCCOLO.
Plinth.
Zócalo.
Socle.
Sockel.
Цоколь.

HPL BROWN LARCH
SCHIENALE E MENSOLE
/ BACK AND SHELVES



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

5





COMPOSIZIONE
COMPOSITION

5

Muebles bajos con puerta aguda FENIX NTM® beige luxor. Muebles columnas con puerta aguda FENIX NTM® castoro Ottawa. Módulos abiertos alveolares Saturno en pvc antracita. Encimera FENIX NTM® espesor 4 cms beige luxor. Uñero y zócalo pvc H. 10 cms aluminio titanio. Módulos abiertos lacados gris grafite. Mesa fija Opera cms 90x160 en aluminio blanco con plato en cristal negro brillo.

Meubles bas avec porte Acuta FENIX NTM® beige luxor. Meubles colonnes avec porte acuta FENIX NTM® castor Ottawa. Modules ouverts alvéolaires Saturno en pvc anthracite. Plan de travail FENIX NTM® épaisseur 4 cm beige luxor. Gorge et socle pvc h 10 cm aluminium titanium. Modules ouverts laqués gris graphite. Table fixe Opera 90x160 cm en aluminium blanc avec plateau en verre noir brillant.

Unterschränke mit Front Acuta FENIX NTM® Beige luxor. Hochschränke mit Front Acuta FENIX NTM® Castoro Ottawa. Offene Wandelemente Wabenform Saturn in PVC Anthrazit. Griffmulde und Sockel PVC H. 10 cm Aluminium Farbe Titan. Offene Elemente lackiert Graphitgrau. Tisch Opera 90x160 cm Aluminium Weiß mit Tischplatte aus dunklem Glas.

Тумбы с дверками acuta FENIX NTM® beige Luxor. Шкафы - acuta FENIX NTM® кастрюльная Оттава. Открытые модули соты Saturn из ПВХ антрацит. Столешница толщиной 4 см FENIX NTM® beige luxor. Выемка и цоколь ПВХ H10 см алюминий титан. Открытые модули лак серый графит. Не раскладной стол Opera см 90x160 с белыми ножками и столешницей из чёрного глянцевого стекла.

Basi con anta acuta FENIX NTM® beige luxor. Colonne con anta acuta FENIX NTM® castoro Ottawa. Moduli a giorno alveolare Saturno in pvc antracite. Top FENIX NTM® spessore 4 cm beige luxor. Gola e zoccolo pvc h. 10 cm alluminio titanio. Moduli a giorno laccato grigio grafite. Tavolo fisso Opera 90x160 cm in alluminio bianco con piano in vetro nero lucido.

Bases with FENIX NTM® beige luxor Acuta door. Columns with FENIX NTM® castoro ottawa Acuta door. Charcoal thermofoil Saturno honeycomb shelving units. 4 cm thick FENIX NTM® beige luxor worktop. Titanium-aluminium 10 cm high thermofoil plinth and c-channel. Graphite grey lacquer open units. 90x160 cm Opera fixed table in white aluminium with glossy black glass table top.

MODULO A GIORNO PER BASE CON ANTA INCLINATA Open unit for base with inclined door

Il modulo a giorno terminale dona un tocco estetico al fianco della composizione e si integra con l'elemento Saturno.

The terminal open space unit adds an aesthetic touch to the side panel of the composition and it's integrated with the Saturno element.



MÓDULO ABIERTO PARA MUEBLE BAJO CON PUERTA INCLINADA.
El módulo abierto terminal dona un toque estético al costado de la composición y se integra con el elemento Saturno.

MODULE OUVERT POUR MEUBLE BAS PORTE INCLINÉE. Le module ouvert terminal confère une touche esthétique au côté de l'implantation et s'intègre avec l'élément Saturno.

OFFENES ELEMENT FÜR UNTERSCHRANK MIT SCHRÄGER FRONT. Das abschließende offene Element verleiht der Zusammensetzung einen Hauch Ästhetik und integriert sich in das Element Saturno.

ОТКРЫТЫЙ МОДУЛЬ ДЛЯ ТУМБЫ С НАКЛОННОЙ ДВЕРКОЙ. Терминальный открытый модуль придает эстетическую завершенность композиции и перекликается с элементом Сатурн.

technical focus

Saturno

Saturno è un modulo a giorno alveolare realizzato in PVC in folding, è un pratico contenitore, che grazie alla sua forma esagonale, può essere aggregato in modo da dare luogo a svariate configurazioni geometriche.

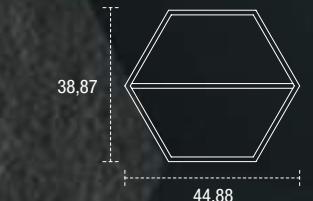
Saturno is a honeycomb thermofoil wall shelf and thanks to its hexagonal shape, you can mix and match to create your own distinct setup.

Saturno es un módulo abierto alvéolaire realizado en PVC en folding, es un práctico contenedor, que, gracias a su forma hexagonal, puede ser modulado de forma tal de dar lugar a varias configuraciones geométricas.

Saturno est un module ouvert alvéolaire réalisé en PVC en folding, c'est un rangement pratique qui, grâce à forme hexagonale, peut être combiné pour donner lieu à des configurations géométriques très variées.

Saturno ist ein offenes wabenförmiges Element in PVC folding Bauweise. Es ist ein praktisches Element, das aufgrund seiner hexagonalen Form durch Angleiung verschiedene geometrische Konfigurationen gestalten kann.

Сатурн (Saturno) – это открытый модуль в виде сотовой ячейки, сделан из ПВХ по принципу складывания, благодаря своей шестиугольной форме, из таких ячеек можно выстраивать разные интересные и полезные конфигурации.



LA CAPPA CAMALEONTICA Chameleon hood

La cappa cambia veste in base alla parete sulla quale viene applicata: può essere verniciata o rivestita con carta da parati.

The hood changes its dress according to the wall on which it's fitted; it can be painted or covered with wallpaper.

CAMPANA CAMALEÓNICA.
La campana cambia de vestido en base a la pared sobre la cual está aplicada: puede ser barnizada o revestida con papel de pared.

HOTTE CAMELEON.
La hotte change de veste selon la cloison sur laquelle elle est installée : elle peut être peinte ou habillée avec du papier-peint.

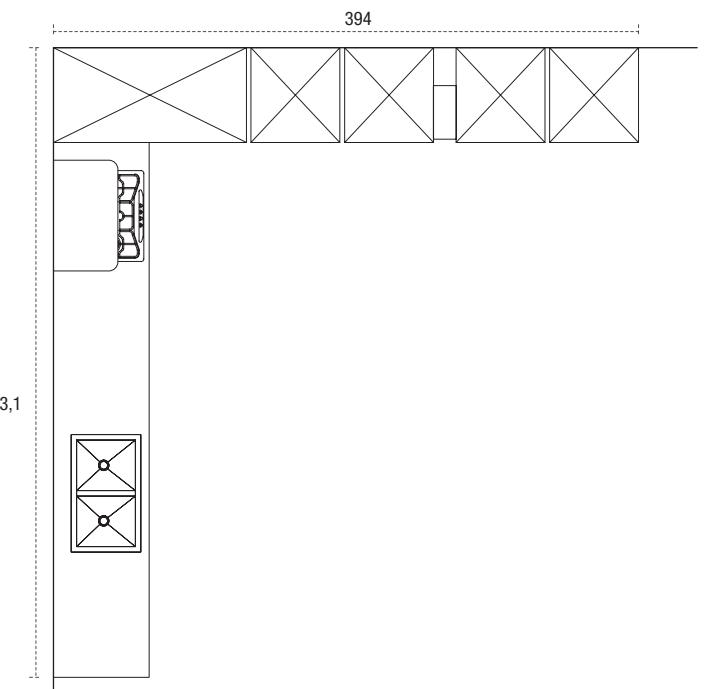
CHAMÄLEONTISCHE ABZUGSHAUBE.
Die Haube ändert ihr Äußeres durch die Wand an der sie angebracht wird: Sie kann lackiert oder mit Tapete verkleidet werden.

ВЫТЯЖКА ХАМЕЛЕОН.
Вытяжка меняет вид в зависимости от стены расположения: может быть окрашена или заклеена обоями.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

5



TECHNICAL DATA

FENIX NTM® CASTORO OTTAWA
COLONNE
/ COLUMNS



TITANIO
ZOCCOLO E GOLA
/ PLINTH AND GROOVE



LAB13

CASA CONVIVIALE

CON LO SGUARDO VERSO IL LAGO

- WITH A LOOK TO THE LAKE

● COMPOSIZIONE COMPOSITION

6





COMPOSIZIONE
COMPOSITION

6

Basi LPL noce con profilo maniglia Kiss in alluminio brill. Pensili in PET tele grigio. Colonne con ante scorrevoli complanari in laccato pro effetto metallo Oficina. Telaio Fill nero con mensole noce LPL. Top grès Laminam spessore 1,2 cm bianco statuario soft touch. Piano inox con spessore variabile da 14,5 cm e 1,5 cm con lavello e piano di cottura saldati. Zoccolo h. 10 cm in pvc alluminio.

Walnut LPL bases with brill aluminium Kiss handle profile. Tele grey PET wall cabinets. Columns with sliding coplanar doors in lacquered metal effect Oficina. Black Fill frame with shelves in walnut LPL. 1,2 cm thick soft touch statuary white grès Laminam worktop. Stainless steel countertop with a variable thickness from 14,5 and 1,5 cm with welded sink and cooker hob. 10 cm high aluminium thermofoil plinth.

Muebles bajos en LPL nogal con perfil tirador Kiss en aluminio brill. Muebles aéreos en PET tele gris. Muebles columnas con puertas correderas complanares en laca pro efecto metal Oficina. Marco Fill negro con estantes nogal LPL. Encimera grés Laminam espesor 1,2 cm blanco estatuario soft touch. Plato inox con espesor variable de cm 14,5 y 1,5 cm con fregadero y placa de cocina soldados. Zócalo H. 10 en pvc aluminio.

Meubles bas LPL noyer avec profil poignée Kiss en aluminium brill. Meubles hauts en PET télé gris. Meubles colonnes avec portes coulissantes complanaires en laqué pro effet métal Oficina. Cadre Fill noir avec étagères noyer LPL. Plan de travail grès Laminam épaisseur 1,2 cm blanc statuaire soft touch. Plan de travail inox avec épaisseur variable de 14,5 cm et 1,5 cm avec évier et plaque de cuisson soudés. Socle h 10 cm en pvc aluminium.

Unterschränke LPL Nussbaum Griffen Aluminiumprofil Kiss Brill. Oberschränke in PET Tele Grau. Hochschränke mit komplanaaren Schiebetüren Effekt lackiert pro Metallo Oficina. Wandgestell Fill Schwarz mit LPL Böden Nussbaum. Arbeitsplatte Feinsteinzeug Laminam Dicke 1,2 cm Weiß statuarisch soft touch. Edelstahloberfläche mit variabler Dicke 14,5 und 1,5 cm mit verschweißtem Spülbecken und Kochfeld. Sockel H.10 cm in PVC Aluminium.

Тумбы LPL орех с профильной ручкой Kiss из алюминия Brill. Навесные шкафы ПЭТ серый холст. Шкафы с компланарными раздвижными дверьми в матовом лаке Oficina под металл. Чёрная рама Fill с полками из LPL орех. Столешница толщиной 1,2 см из керамогранита Laminam статуарный белый soft touch. Столешница из нержавеющей стали, которая бывает толщиной от 14,5 до 1,5 см изготовлена с впаянной мойкой и плитой. Цоколь H10 ПВХ алюминий.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION 6

PIANO INOX SPESORE VARIABILE Stainless steel worktop of variable thickness

Il piano inox dà la possibilità di integrare in un unico elemento spessori diversi e elettrodomestici da piano.

The stainless steel worktop gives the possibility to combine different thicknesses and appliances for worktop as blended in a unique element.

PLANO INOX ESPESOR VARIABLE. El plano inox ofrece la posibilidad de integrar en un solo elemento espesores diferentes y electrodomésticos de integración.

PLAN INOX EPAISSEUR VARIABLE. Le plan de travail inox donne la possibilité d'intégrer en un seul élément différentes épaisseurs et électroménagers d'appui.

EDELSTAHLAUFSATZ MIT VARIABLER DICKE. Der Edelstahlaufsatzt ermöglicht die Integration von verschiedenen Dicken und Elektrogeräte in einem einzigen Element.

СТОЛЕШНИЦА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ ПЕРЕМЕННОЙ ТОЛЩИНЫ. Столешница из нержавеющей стали позволяет интегрировать в цельный элемент перепады горизонтали и бытовую технику.





TELAIO FILL Fill frame

Telaio in metallo, disponibile nei colori nero e titanio, abbinato a mensole spessore 28 mm, qui presentate nella finitura LPL noce. Il telaio consente diverse combinazioni dei piani orizzontali, ampliando così al massimo il ventaglio di opzioni progettuali.

Metal frame, available in black and titanium colours, combined with 28 mm thick shelves, here shown in walnut LPL finish. The frame allows different combinations of horizontal tops, broadening in this way the range of design options.

Marco en metal, disponible en los colores negro y titanio, combinado con estantes espesos 28 mms, aquí presentados en el acabado LPL nogal. El marco permite diferentes combinaciones de los planos horizontales, ampliando así a tope la gama de opciones de proyecto.

Cadre en métal, disponible dans les coloris noir et titanium, combiné avec étagères épaisseur 28 mm, ici présentées dans la finition LPL noyer. Le cadre permet différentes combinaisons des plans horizontaux, en étendant ainsi au maximum les options de projet.

Gestell aus Metall, erhältlich in den Farben Schwarz und Titan, in Verbindung mit Böden Dicke 28 mm, auf dem Bild mit LPL Finish Nussbaum. Das Gestell ermöglicht verschiedene Aufstellmöglichkeiten der horizontalen Böden und erweitert somit maximal die Möglichkeiten der Planungsoptionen.

Металлическая рама, чёрного или титанового цвета, в сочетании с полками толщиной 28 мм, здесь в отделке LPL орех. Рама заключает в себе массу комбинаций горизонтальных поверхностей, максимально расширяя веер задуманных характеристик.





COLUMNAS CON PUERTAS CORREDERAS COMPLANARES.
Las puertas de las columnas con puertas correderas complanares se sobreponen perfectamente entre ellas, dejando así un completo acceso al equipamiento interno. Las estructuras de las columnas, provistas con iluminación de LED, se pueden organizar recurriendo a una amplia gama de componentes: de muebles con estantes a muebles con cajones y gavetas, de muebles con planos de trabajo extraíbles a muebles dedicados a la integración de frigoríficos, hornos o microondas. En el focus la columna es presentada con dos hornos combinados con un frigorífico y con estantes.

COLONNE SLIDING. Les portes des colonnes avec portes coulissantes coplanaires se superposent parfaitement entre elles, en laissant ainsi plein accès aux aménagements internes. Les niches des colonnes, fournies avec éclairage LED, peuvent être organisés en puisant au vaste choix de composants: des structures avec étagères à celles avec casseroles et tiroirs, des niches avec plans de travail coulissants à ceux réservés à l'encastrement de frigos, fours ou microondes. Dans le croquis la colonne est présentée avec deux fours combinés à frigo et étagères.

HOCHSCHRANK MIT KOMPLANAREN SCHIEBETÜREN.
Die Fronten der Hochschränke mit komplanaren Schiebetüren überlappen vollständig und ermöglichen somit einen hindernisfreien Gebrauch der innenliegenden Werkzeuge. Innen können die mit LED versehenen Hochschränke mit einer umfangreichen Produktpalette ausgestattet werden: von Strukturen mit Böden, Auszügen und Schubladen über Fächer mit ausziehbaren Arbeitsplatten bis hin zu Fächern für Einbau-Kühlschrank, -Herd und -Mikrowelle. Focus besteht aus einem Hochschrank mit einer Kombination von zwei Backöfen, Kühlschrank und Böden.

ШКАФЫ С РАЗДВИЖНЫМИ КОМПЛАНАРНЫМИ ДВЕРЯМИ.
Двери раздвижного компланарного шкафа идеально перекрывают друг друга, открывая полный доступ к внутренней оснастке. Секции шкафа освещаются светодиодами и могут быть оборудованы множеством разных компонентов: от простых полок до всевозможных ящиков, от отделений с выдвижными столешницами до встроенного холодильника, духовки или микроволновки. В фокусе шкафа – две духовки в сочетании с холодильником и ниши с полками.

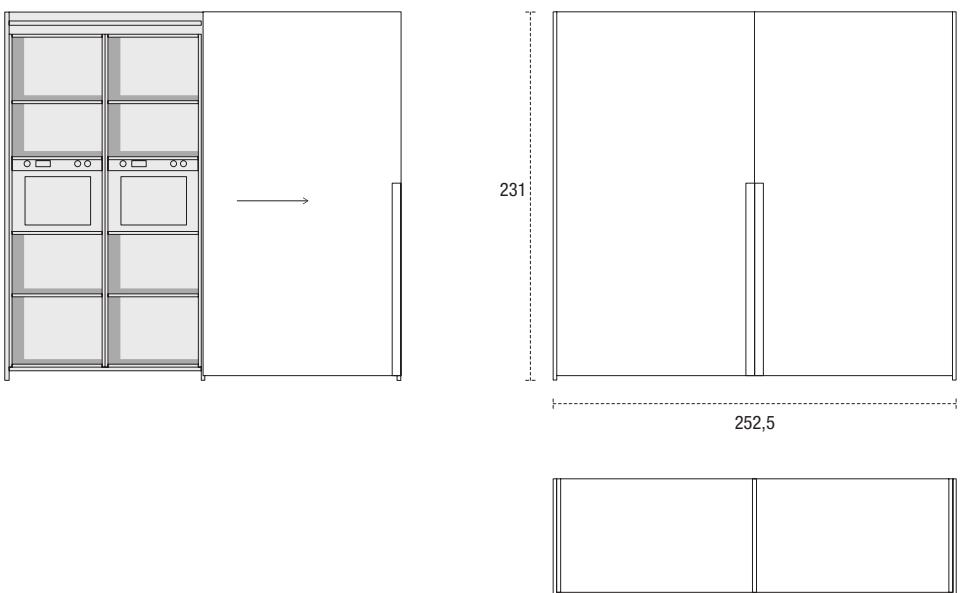
● COMPOSIZIONE COMPOSITION 6

technical focus

Colonna con ante scorrevoli complanari Sliding doors

Le ante delle colonne con ante scorrevoli complanari si sovrappongono perfettamente tra loro, lasciando così piena fruibilità alle attrezature interne. I vani delle colonne, dotati di illuminazione LED, possono essere organizzati attingendo alla vasta gamma di componenti: dalle strutture con ripiani a quelle con cestoni e cassetti, dai vani con piani di lavoro estraibili a quelli dedicati all'incasso di frigorifero, forno o microonde. Nel focus la colonna è presentata con una coppia fornì abbinata a frigorifero e ripiani.

The sliding doors of the coplanar columns overlap perfectly together in order to allow easy access and use of the contents within. The internal compartments, equipped with LED lighting, may be used to conceal a range of appliances, cabinet drawers, shelves and pullout tables. The current focus shows double ovens with fridge and shelves.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION

6

TELAIO FILL.
Fill Frame.
Marco Fill.
Cadre fill.
Gestell Fill.
Prama Fill.



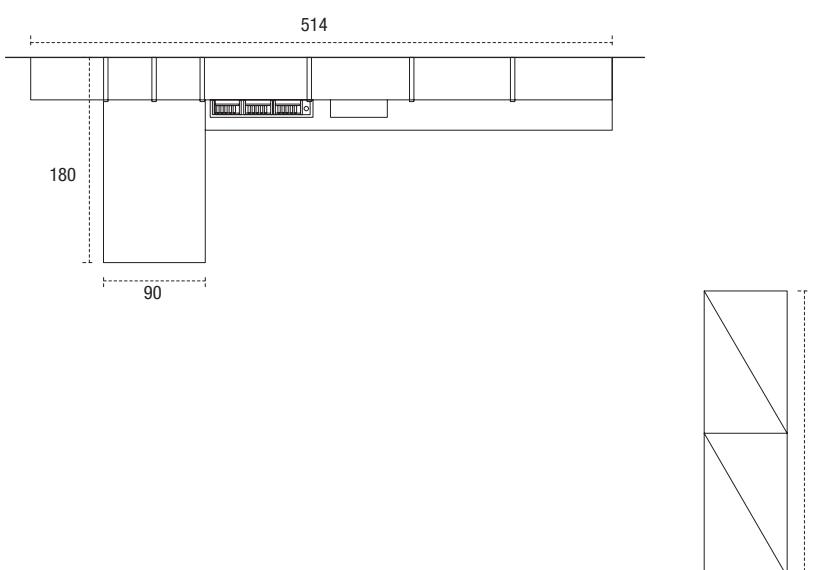
COLONNA CON ANTE SCORREVOLI COMPLANARI.
Sliding doors of the coplanar columns.
Columnas con puertas correderas complanares.
Colonne sliding.
Hochschrank mit komplanaren schiebetüren.
Шкафы с раздвижными компланарными дверями.



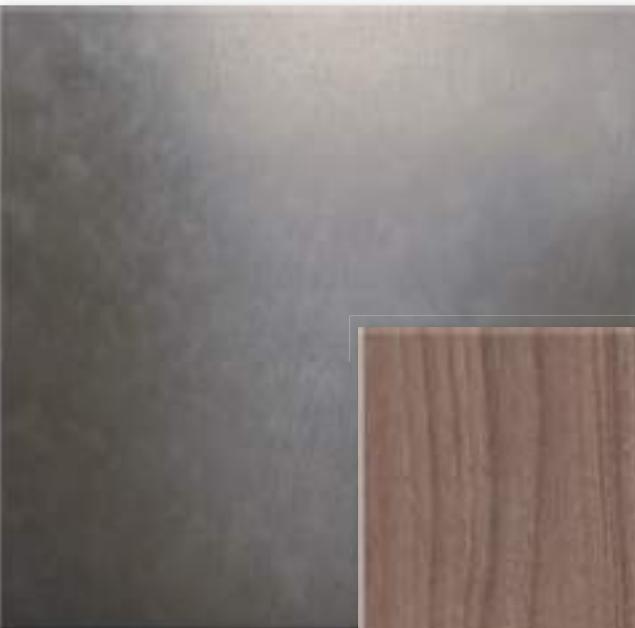
TAVOLO LAB13.
LAB13 table.
Mesa LAB13.
Table LAB13.
Tisch LAB13.
Стол LAB13.

GAMBONE VICTORIA.
Victoria leg.
Pata Victoria.
Pied Victoria.
Stütze Victoria.
Ножки Victoria.

PIANO INOX SP. VARIABILE.
Stainless steel worktop of variable thickness.
Plano inox espesor variable.
Plan inox épaisseur variable.
Edelstahlauflaufsatz mit variabler dicke.
Столешница из нержавеющей стали переменной толщины.



TECHNICAL DATA



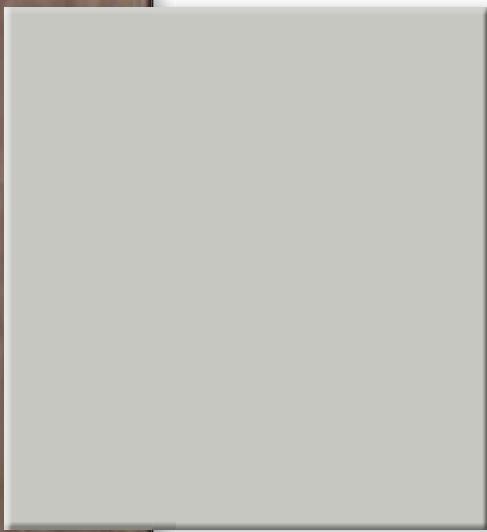
LACCATO OFFICINA
ANTE COMPLANARI
/ COPLANAR DOORS



BIANCO STATUARIO
PIANO DI LAVORO GRÉS LAMINAM
/ GRÉS LAMINAM WORKTOP



LPL NOCE
BASI
/ BASES



PET TELE GRIGIO
PENSILI
/ WALL UNITS



INOX
TOP

● COMPOSIZIONE COMPOSITION

7





●

COSTRUZIONE
COMPOSITION

7

Basi, pensili e colonne in portland silver grey con anta Plana. Mensole e pannello a parete in LPL noce. Moduli a giorno laccato opaco grigio grafite. Top in portland silver grey spessore 2 cm. Zoccolo h. 10 cm in pvc e gola alluminio titanio. Tavolo Metropolis 140x80 cm allungabile colore corten.

Basi, Bases, wall cabinets and columns are in portland silver grey with Plana door. Shelves and wall panel in walnut LPL. Open units in graphite grey matt lacquer. 2 cm thick worktop in portland silver grey. Titanium-aluminium 10 cm high thermofoil plinth and c-channel. 140x80 cm Metropolis extendable table in corten finish.

Muebles bajos, aéreos y columnas en portland silver grey con puerta Plana. Estantes y panel de pared en LPL nogal. Módulos abiertos lacados mate gris grafito. Encimera en portland silver grey espesor 2 cms. Zócalo H. 10 cms en pvc y uñero aluminio titanio. Mesa Metropolis 140x80 cms extensible coloris corten.

Meubles bas, hauts et colonnes en portland silver grey avec porte Plana. Etagères et panneau au mur en LPL noyer. Module ouvert laqué mate gris graphite. Plan de travail en portland silver grey épaisseur 2 cm. Socle h 10 cm en pvc et gorge aluminium titane. Table Metropolis 140x80 cm à rallonges coloris corten.

Unter-, Ober- und Hochschränke in Portland Silver Grey mit Front Plana. Wandboards und Wandpaneel in LPL Nuss. Offene Elemente lackiert matt Graphitgrau. Arbeitsplatte in Silver Grey Dicke 2 cm. Sockel H. 10 cm in PVC und Aluminium Griffmulde Farbe Titan. Tisch Metropolis 140x80 cm ausziehbar Farbe Corten.

Тумбы, навесные шкафы и шкафы в отделке Портленд silver grey с дверкой Plana. Менсона и стеновая панель из LPL орех. Открытые модули – матовый лак серый графит. Столешница Портленд silver grey толщиной 2 см. Цоколь H10 см ПВХ и выемка из алюминия титан. Раскладной стол Metropolis 140x80 цвет corten.



● COMPOSIZIONE COMPOSITION 7

PORLAND SILVER GREY

L'effetto materico è garantito dalla vera malta di cui sono rivestiti piano di lavoro e ante.

The material effect is ensured by the real malta used to coat worktop and doors surfaces.

PORLAND SILVER GREY.
El efecto matérico es garantizado por verdadera argamasa de la cual están revestidos plano de trabajo y puertas.

PORLAND SILVER GREY. L'effet matériqué est garanti par le mortier véritable dont les plans de travail et portes sont recouverts.

PORLAND SILVER GREY.
Der Materialspezifische Effekt wird garantiert durch die Verwendung von echtem Mörtel für die Oberflächen der Arbeitsplatten und Fronten.

ПОРЛЕНД SILVER GREY.
Тактильный эффект гарантирован при прикосновении к настоящей мальте, которой покрыта столешница и дверца кухни.





LACCATI OPACHI PER ELEMENTI A GIORNO
Matt lacquered open elements



Bianco_005



Bianco crema_0W8
RAL 9001



Grigio seta_0J5
RAL 7044



Tortora_075
Pantone Warm Gray 6U



Visone_0G9
Pantone Warm Gray 11U



Marrone cioccolato_0M3
RAL 8017



Blu pastello_0A0
RAL 5024



Grigio grafite_0G8
RAL 7024



Nero traffico_0A6
RAL 9017



Grigio Londra_0MW
RAL 1018



Giallo zinco_0Y8
RAL 1018



Rosso traffico_0JV
RAL 3020



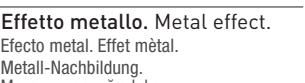
Melanzena_010
Pantone 511U



Viola segnale_0A9
RAL 4008



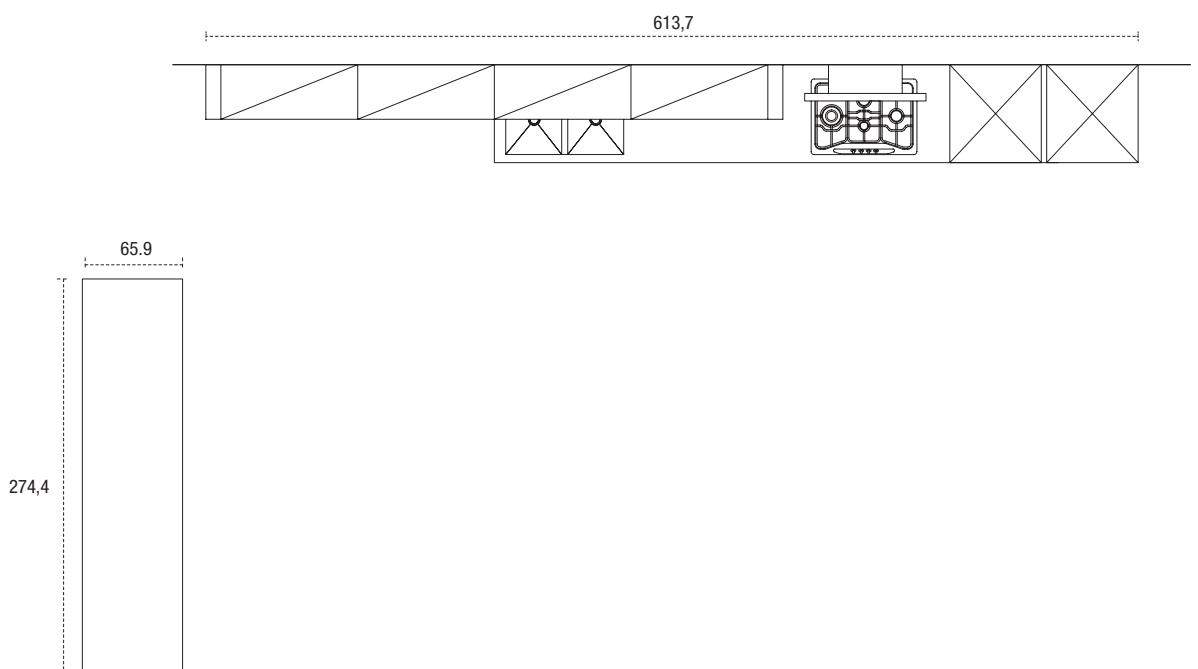
Oficina_0OF



Effetto metallo. Metal effect.
Efecto metal. Efect métal.
Metall-Nachbildung.
Металлический эффект.

● COMPOSIZIONE COMPOSITION

7



TECHNICAL DATA

LPL NOCE
MENSOLE, PANNELLO PARETE
/ SHELVES AND WALL PANEL



PORLAND SILVER GREY
BASI, PENSILI E COLONNE E PIANO DI LAVORO
/ BASES, WALL UNITS, COLUMNS AND WORKTOP



LACCATO GRIGIO GRAFITE
ELEMENTI A GIORNO
/ OPEN UNITS



CORTEN
TAVOLO
/ TABLE

INFO

TAVOLI E SEDIE
ANTE DECOR
TIPOLOGIE ANTE
FINITURE

TABLES AND CHAIRS
DECOR STYLE DOORS
DOOR TYPOLOGIES
FINISHES

TAVOLO - TABLE

Metropolis

Tavolo in metallo verniciato,
disponibile nella versione
fissa o allungabile.
Table in painted metal,
available in fixed or
extendable version.

Mesa en metal barnizado, disponible en la
versión fija o extensible.
Table en métal verni, disponible dans la
version fixe ou à rallonges.
Tisch Metropolis aus Metall lackiert,
fest oder ausziehbar erhältlich.
Металлический крашенный стол
как в раскладной версии, так и в
фиксированной.

FINITURE. FINISHES.
ACABADOS. FINITIONS.
AUSFÜHRUNGEN. ЦВЕТА.



Bianco_005



Peltro_PE



Nero ferro_NF



Ottone_OT



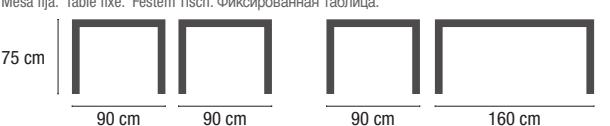
Rame_RA



Corten_CO



TAVOLO FISSO. Fixed table.
Mesa fija. Table fixe. Festem Tisch. Фиксированная таблица.



TAVOLO ALLUNGABILE. Extending table.
Mesa extensible. Table à rallonge. Ausziehtisch. РАСШИРЕНИЕ ТАБЛИЦЫ.



SEDIE E SGABELLI - CHAIRS AND STOOLS

Taci



Sedia con struttura in metallo, seduta e schienale in plastica, finitura bianca.
Chair with metal structure, plastic seat, white finish.

Silla con estructura en metal, asiento y respaldo en plástico, acabado blanco.

Chaise avec structure en métal, assise et dossier en plastique, finition blanche.

Stuhl mit Struktur aus Metall, Sitz und Lehne aus Plastik, Finish weiß.
Стулья с металлической структурой, сиденье и спинка из белого пластика.

Oak



Sedia con struttura in metallo finitura argento o cromo, seduta e schienale in multistrato di faggio o rovere, disponibile in vari colori.

Chair with metal structure silver or chrome finish, beech or oak plywood seat, available in various colours.

Silla con estructura en metal acabado plata o cromo, asiento y respaldo en contrachapado de haya o roble, disponible en varios colores.

Chaise avec structure en métal finition argent ou chrome, assise et dossier en multi-plis d'hêtre ou chêne, disponible en différents coloris.

Stuhl mit Struktur aus Metall, Finish Silber oder Chrom, Sitz und Lehne aus Schichtholz Buche oder Eiche, in verschiedenen Farben erhältlich.

Стулья с металлической структурой в серебряной или хромированной отделке, сиденье и спинка бук или дуб в разных цветах.

Evergreen



Sedia e sgabello con struttura in faggio e seduta in multistrato di faggio, disponibile nei colori bianco, tortora e verde.

Chair and stool with beech wood frame and beech plywood seat, available in white, dove grey and green colours.

Silla y taburete con estructura en haya y asiento en contrachapado de haya, disponible en los colores blanco, ceniza y verde.

Chaise et tabouret avec structure en hêtre et assise en multi-plis d'hêtre disponible dans les coloris blanc, taupe et vert.

Stuhl oder Hocker mit Struktur aus Buche, Sitz aus Schichtholz Buche, erhältlich in weiß, taupe und grün.

Стулья и барные стулья со структурой из бука, сиденье из фанеры бука, оттенки – белый, бледно-коричневый и зелёный.

TAVOLO - TABLE

Opera

90x160 cm

Tavolo fisso in alluminio bianco con piano in vetro nero lucido.

Fixed table in white aluminium with glossy black glass table top.

Mesa fija en aluminio blanco con plano en cristal negro brillo.

Table fixe en aluminium blanc avec plateau en verre noir brillant.

Tisch aus Aluminium, Platte aus Glas schwarz glanz.

Не раскладной стол см 90x160 с белыми ножками и столешницей из чёрного глянцевого стекла.



Tavolo fisso con gambe testa di moro e piano in LPL rovere cenere.

Tisch Beine Testa di Moro und Tischplatte in LPL Eiche Asche.

Mesa fija con patas marrón oscuro y plano en LPL roble cenizas.

Table fixe avec pieds brun foncé et plateau en LPL chêne cendres.

Mesa fija cms 90x160 con patas marrón oscuro y plano en LPL roble cenizas.

Не раскладной стол 90x160 с темно-коричневыми ножками и столешницей из LPL пепельный дуб.

FINITURE DECOR - DECOR FINISH

Ante artistiche
Artistic doors

Anta in melaminico spessore 22 mm, decorata artigianalmente con pittura a base di colori acrilici, malte, tessuti tramatì, che offrono una vasta gamma cromatica; una patina protettiva trasparente sigilla l'opera manuale ed artistica. Il retro dell'anta è sempre in melaminico bianco quindi, privo di decorazioni.

Door in melamine thickness 22 mm decorated by hand with acrylic paints, plasters, textured fabrics, offers a wide range of colours; a final protective and transparent layer completes the artistic work. The back of the 'door is always in white melamine so without decorations.

PUERTAS ARTÍSTICAS. Puerta en melamina espesor 22 mms, decorada artesanalmente con pintura con base de colores acrílicos, argamasas, tejidos tramados, que ofrecen una amplia gama cromática; una lámina protectora transparente sella la obra manual y artística. El lado interior de la puerta es siempre en melamina blanca y por lo tanto sin decoraciones.

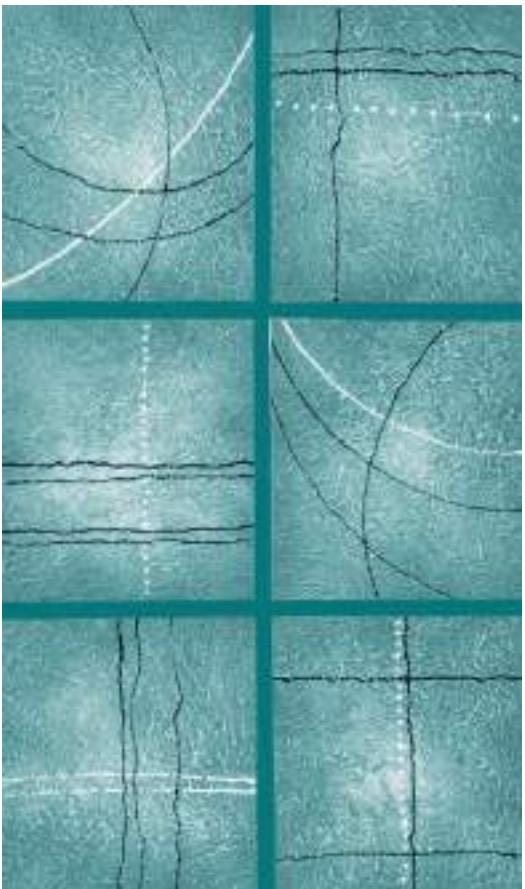
PORTE ARTISTIQUES. Porte en mélaminé épaisseur 22 mm, décor artisanal avec peinture à base de couleurs acryliques, malte, tissus texturés, qui offre une vaste gamme chromatique; une patine de protection transparente clôture l'œuvre manuelle et artistique. La partie arrière de la porte est toujours en mélaminé blanc donc sans décos.

KÜNSTLERISCHE FRONTEN. Front aus Melamin, Dicke 22 mm, handwerkliche Dekorationen, Lacke mit Acrylfarben, Betonmörtel, Strukturierte Stoffe, Es bietet eine breite Palette von Farben; eine transparente Schutzschicht versiegelt "die manuelle und künstlerische Arbeit". Die Rückseite der Front ist immer aus Melamin weiß und ohne Dekorationen.

ДВЕРКИ АРТИСТИЧЕСКИЕ. Дверки меламиновая толщиной 22 мм, декорированная вручную акриловыми красками, цементом, текстурированной тканью, предлагается в широкой цветовой гамме; покрыта защитной прозрачной пленкой. Внутренняя сторона фасада всегда в отделке меламин белый, т.е. без декора.



Tela mare_TM6
terra



Spazi_SZ3
blu / verde



Solare_SOA
blu / argento



Curve_CU4
lilla blu / bianco puro



Linee spezzate_LS1
nero

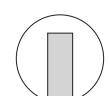


Papaveri_PA0
rosso / oro

TIPOLOGIE ANTE - DOORS TYPES

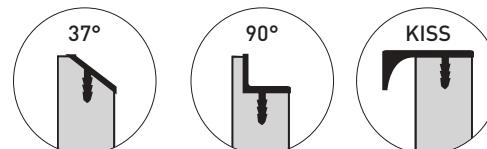
ANTA / DOORS

PLANA

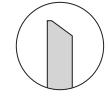


ANTA PLANA.

Plana door.
Puerta Plana.
Porte Plana.
Plana Front.
Дверка Plana.



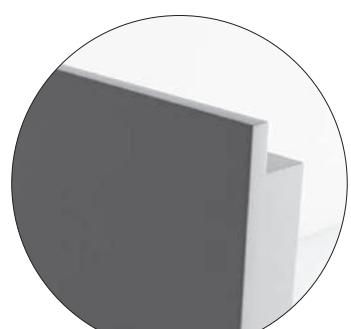
ACUTA



ANTA CON SMUSSO 37°.

37° integrated handleless profile door.
Puerta con perfil chaflán 37°.
Porte avec découpe 37°.
Front mit Fase von 37°.
Дверка со скосом торца 37°.

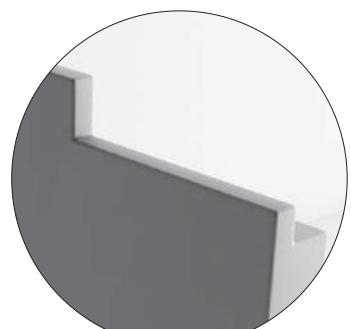
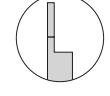
FORMA



ANTA SAGOMATA CON SMUSSO 90°.

90° integrated handleless profile contoured door.
Puerta contorneada con perfil chaflán 90°.
Porte profilée avec découpe 90°.
Konturierte Front mit Fase von 90°.
Дверка контурный со скосом торца 90°.

FORMA SAGOMATA



ANTA SAGOMATA CON SMUSSO 90°.

90° integrated handleless profile contoured door.
Puerta contorneada con perfil chaflán 90°.
Porte profilée avec découpe 90°.
Konturierte Front mit Fase von 90°.
Дверка контурный со скосом торца 90°.



The strength of this programme is particularly expressed through the endless composition possibilities provided by the four types of door, with more than 160 colours in 12 different types of materials.

La fuerza del programa se expresa sobretodo a través de las infinitas posibilidades de composición ofrecidas por las cuatro tipologías de puerta, disponibles en más de 160 colores, contenidas en 12 diferentes tipologías de materiales.

La force du programme s'exprime surtout à travers les possibilités infinies qui sont offertes par le choix des quatre typologies de portes, avec plus de 160 coloris, répartis en 12 typologies de matériaux.

Die Stärke dieses Systems liegt vor allem in den unendlich vielen Kombinationsmöglichkeiten dank 4 Front-Typen in Verbindung mit 160 Farben und 12 verschiedene Materialsorten.

Преимущество программы прежде всего заключается в практически бесконечных композиционных возможностях, основанных на 4 типах дверок, 160 отделках 12 разных материалов.

LA FORZA DEL PROGRAMMA
SI ESPRIME SOPRATTUTTO
ATTRAVERSO LE INFINITE
POSSIBILITÀ COMPOSITIVE
OFFERTE DALLE QUATTRO
TIPOLOGIE DI ANTE,
LEGATE A OLTRE 160 COLORI,
CONTENUTI IN 12 DIVERSE
TIPOLOGIE DI MATERIALI.

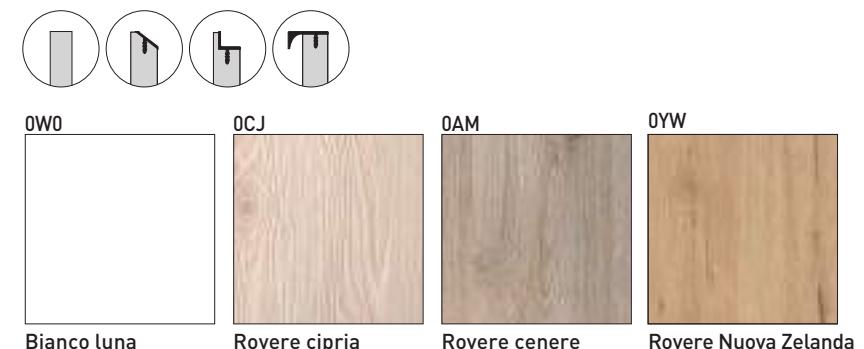


FINITURE E COLORI. FINISHES AND COLOURS.

ACABADOS Y COLORES. FINITIONS ET COULEURS. AUSFÜHRUNGEN UND FARBE. ЦВЕТА И ОТДЕЛКИ.

LAB13 LAMINATI LPL. LPL Laminate LAB13.

LAB13 Laminado LPL. LAB13 Stratifié LPL. LPL laminat LAB13. LAB13 Ламинат LPL.



LAB13 LAMINATO. Laminate LAB13.

LAB13 laminado. LAB13 stratifié. Schichstoff LAB13. LAB13 ламинат.

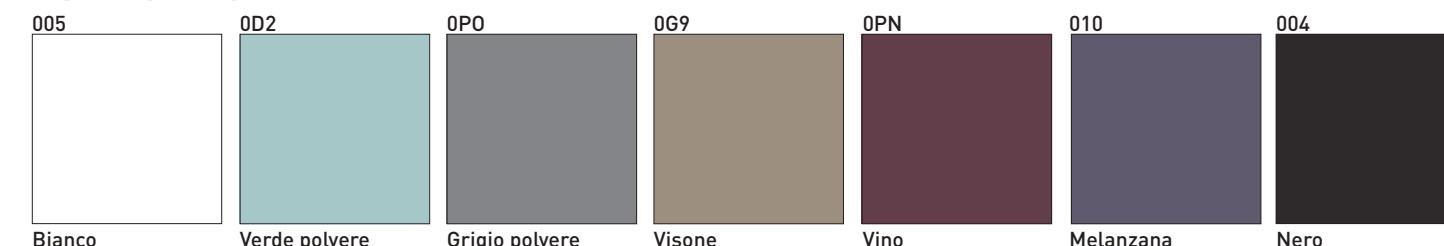
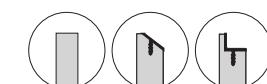


OPACO
MATT
MATE
MATS
MATT
MATOBYE

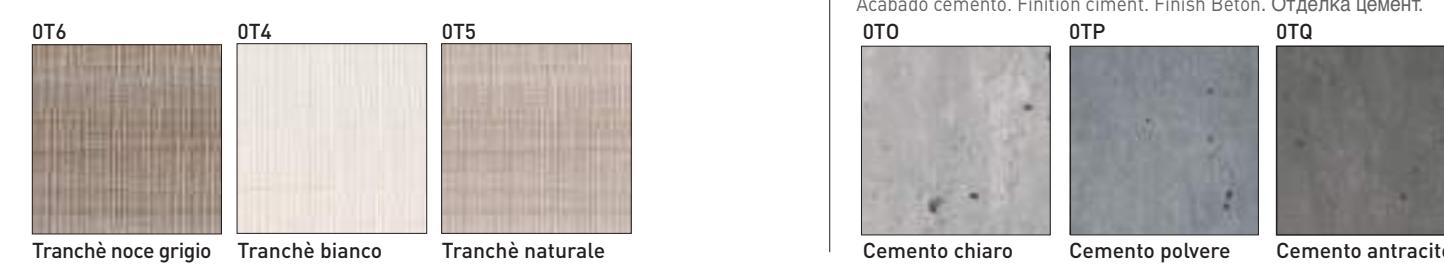
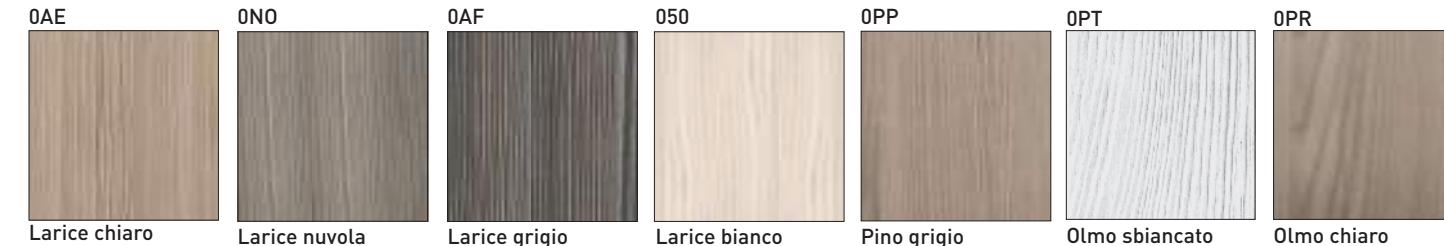
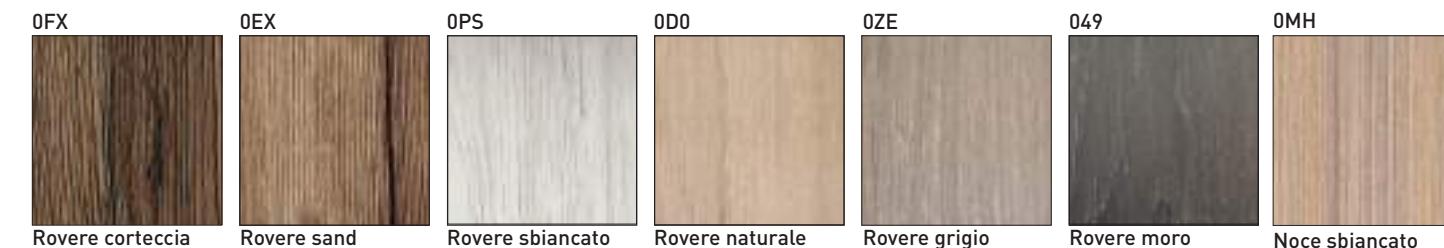
LAB13 POLIMERICO. Thermofoil LAB13.

LAB13 polilaminado. LAB13 polymère. Kunststoff LAB13. LAB13 Полимерной.

Finitura opaca. Matt finish. Acabado mate. Finition mates. Oberflächen Matt. Матовая отделка.



OPACO
MATT
MATE
MATS
MATT
MATOBYE

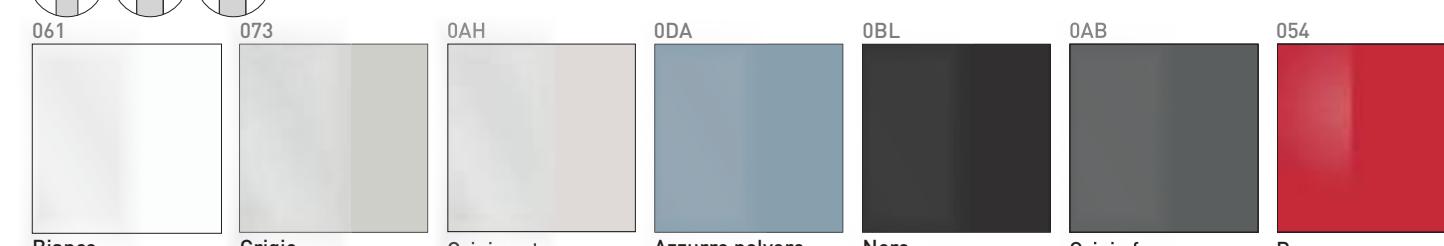
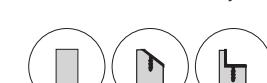


LUCIDO
GLOSSY
BRILLO
BRILLANTS
HOCHGLANZ
ГЛЯНЦЕВЫЕ

LAB13 POLIMERICO. Thermofoil LAB13.

LAB13 polilaminado. LAB13 polymère. Kunststoff LAB13. LAB13 Полимерной.

Finitura cemento. Cement finish. Acabado cemento. Finition ciment. Finish Beton. Отделка цемент.



LUCIDO
GLOSSY
BRILLO
BRILLANTS
HOCHGLANZ
ГЛЯНЦЕВЫЕ



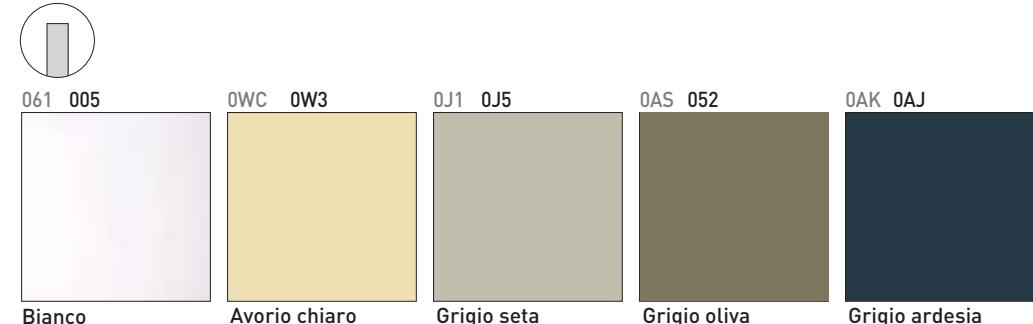


FINITURE E COLORI. FINISHES AND COLOURS.

ACABADOS Y COLORES. FINITIONS ET COULEURS. AUSFÜHRUNGEN UND FARBE. ЦВЕТА И ОТДЕЛКИ.

LAB13 LACCATO. Lacquered LAB13.

LAB13 lacado. LAB13 laqué. LAB13 lackiert. LAB13 Лакированный.



LUCIDO
GLOSSY
BRILLO
BRILLANTS
HOCHGLANZ
ГЛЯНЦЕВЫЕ

OPACO

MATT

MATE

MATS

MATT

MATOVÉ

I colori dei prodotti stampati in questo catalogo possono variare rispetto agli originali per motivi tecnici strettamente legati alla stampa. ARAN World S.r.l. Unipersonale si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche tecniche costruttive migliorative del prodotto senza obbligo di preavviso.

Due to technical reasons relating to the printing process, the colour of the products on this catalogue may vary with respect to the original ones. ARAN World S.r.l. Unipersonale reserves the right to make any technical, manufacturing improvement to the product without giving notice.

Los colores de los productos impresos en este catálogo pueden variar respecto a los originales por razones exclusivamente debidas al proceso de impresión.
ARAN World Srl Unipersonale se reserva el derecho de aportar cualquier mejora técnica constructiva del producto sin ningún preaviso.

Les coloris des produits présentés dans ce catalogue peuvent se différencier par rapport aux originaux à cause de contraintes techniques dues à l'impression.
ARAN World Srl Unipersonale se réserve le droit d'apporter toutes les modifications techniques et productives pour l'amélioration du produit sans obligation de préavis.

Die in diesem Katalog abgedruckten Farben können sich aus Drucktechnischen Gründen von den Originalfarben unterscheiden.
ARAN World S.r.l. Unipersonale behält sich das Recht vor, technische, bauliche Änderungen und Verbesserungen des Produkts, ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Цвета, которые представлены в этом каталоге, могут отличаться от оригинала по техническим причинам, связанным с печатью на бумаге. ARAN World Srl Unipersonale оставляет за собой право привносить технико-конструктивные улучшения продукции без предварительного редупреждения.



Scarica l' App Aran Cucine



Aran World S.r.l. Unipersonale

Zona Industriale frazione Casoli

64032 Atri (TE) Italy

T. +39 085 87941

F. +39 085 8794315

www.arancucine.it

info@aran.it



75MP2164